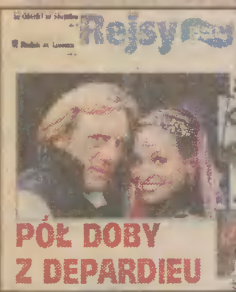


Dziennik Kwidzyński

Dziennik Bałtycki

KWIDZYN • PRABUTY • SUSZ • KISIELICE • GARDEJA • SADLINKI

Rejsy



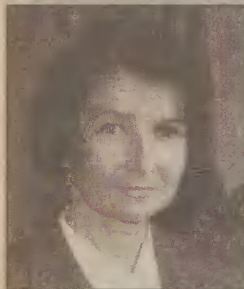
PÓŁ DOBY Z DEPARDIEU

W dzisiejszym numerze „Rejsów” m.in.:
■ Wieżyca - dach Kaszub
■ Dlaczego Wietnamczycy zenią się w Słupsku
■ Polak dla ocalenia stał się

Ukraińcem

■ Rozmowa z Andrzejem Celińskim
■ Jak zawsze krzyżówka i horoskop.

Kwidzyn



Każdy zamek ma swoje duchy. - Panie opowiadają, że na drugim piętrze coś się dziwnego dzieje. O dwunastej coś jakby spada. Odwiedziłem Muzeum Zamkowe

w zwykły dzień, aby w ciszy i bez tłoku pooglądać eksponaty, które lubię najbardziej. Zacząłem od szkatuły weselnej. Jaka była jej historia - zapytałem Barbarę Wilk-Malinowską, kustosa muzeum. Okazało się, że niezwykła.

Str. 5

Kwidzyn

Część kwidzynieńców znalazła zatrudnienie w oddziale 23 szybu Barbara. Była to kopalnia na poziomie 380 metrów, ze spągu nieprzerwanie kapłała woda. Pracowano więc zazwyczaj w kasku, krótkich spodenkach i gumiakach.

str. 5

Kwidzyn



W Kwidzynie istnieje dziewięć banków. Większość powstało w ciągu ostatnich kilku lat. Ich siedziby z reguły znajdują się w centrum miasta.

Ulica Chopina i przylegające do niej ul. Piłsudskiego i Kopernika nazywane są kwidzyńską Wall Street. Dziś prezentujemy pierwszą część panoramy kwidzyńskich banków.

Str. 6

Sadlinki



Zespoły wokalne Pikolo i Aura oraz solistka Emilia Kurek zostali zwycięzcami II Powiatowego Festiwalu Kolęd i Pastorałek „Nasze Boże Narodzenie”

W imprezie wzięło udział dziesięć zespołów i trzynastu solistów, reprezentujących szkoły podstawowe i gimnazja z całego powiatu kwidzyńskiego.

Str. 7

Korzeniewo, gm. Kwidzyn

MISTRZOWSKIE POJEDYNKI



Bogdan Zamośny, prezes Stowarzyszenia Kultury Fizycznej i Sportu Szkolnego, wręcza drużynie z Korzeniewa puchar za drugie miejsce w zawodach unihokeja.

Fot. Andrzej Chmielewski

Drużyny reprezentujące Szkołę Podstawową w Korzeniewie w rozgrywkach unihokeja wywalczyły w ostatnim czasie tytuły mistrzów powiatu kwidzyńskiego. Obecnie rozpoczęła się rywalizacja o udział w finałach XXVIII Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej województwa pomorskiego. Pierwszy mecz eliminacyjny, drużyna rocznika 1985 prowadzona przez Waldemara Murackiego, przegrała. Jej rywalem byli ubiegłorocznymi wicemistrzowie Polski oraz mistrzowie województwa, drużyna ze Szkoły Podstawowej w Mikołajkach Pomorskich. W najbliższą sobotę 22 stycznia o godz. 10 rozpocznie się w Korzeniewie walka o finał wojewódzki w kategorii rocznika 1987. W tych rozgrywkach korzenie-

wianie, jako ubiegłorocznymi brązowymi medalistami zmagania na szczeblu województwa, mają o wiele więcej szans na awans.

- W tej ostatniej rywalizacji byliśmy bez szans. Jednak w najbliższą sobotę postaram się wywalczyć awans dla powiatu kwidzyńskiego - mówi Waldemar Muracki

Drużyna z Korzeniewa, jako jedyna w powiecie, od lat odnosi sukcesy w unihokeju. Szkoła posiada pełne wyposażenie sportowe i salę przystosowaną do uprawiania tego coraz popularniejszego sportu.

W sobotę w Korzeniewie o awans będą walczyć: mistrz powiatu malborskiego - SP Mikołajki Pomorskie, tczewskiego - SP 11 Tczew oraz nowodworskiego - SP Tujsk.

(chan)

Gmina Gardeja

Podatki i czynsze

Po burzliwych dyskusjach w komisjach, radni gminy Gardeja ustalili stawki podatku od nieruchomości i wysokość czynszów.

Stawkę czynszu regulowanego ustalono w zależności od standardu wyposażenia. Do podstawowego zaliczono: ogrzewanie z kotłowni, wodę, w.c., urządzenia kąpielowe. Za metr kwadratowy lokalu zawierającego wszystkie elementy mieszkańcy zapłacą 1,47 zł. Gdy brak jednego z elementów - 1,32 zł, gdy dwóch - 1,17 zł. Za lokal posiadający jedynie doprowadzoną wodę - 1,04 zł, natomiast bez niej i wygód - 0,67 zł.

Podatek od budynków mieszkalnych lub ich części powierzchni użytkowej wyniesie 0,37 zł za m kw. Natomiast za budynki związane z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna oraz od części budynków mieszkalnych, zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej, mieszkańcy zapłacą 12,80 zł za m kw. Stawka ta nie dotyczy budynków i ich części przydzielonych na potrzeby bytowe osób zajmujących lokale mieszkalne. Jeżeli natomiast ktoś prowadzi działalność polegającą na obrocie kwalifikowanym materiałem siewnym, to za budynki bądź ich części zapłaci 6,68 zł za m kw. Właściciele domków letniskowych muszą się liczyć z wydatkiem rzędu 4,79 zł za m kw. Posiadacze budynków gospodarczych, takich jak szopy, zapłacą 2,50 zł za m kw. Każdy, kto w tym roku postawi budowlę, musi odprowadzić podatek w wysokości 2 proc. jej wartości.

Rada Gminy podjęła także decyzję w sprawie wysokości stawki podatku od powierzchni gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż działalność rolnicza lub leśna. Za m kw. takich gruntów mieszkańcy zapłacą 0,42 zł za użytki rolne nie wchodzące w skład gospodarstw rolnych, a wykorzystywane na cele rolnicze, podatek wynosi 0,018 zł za m kw. Od pozostałych gruntów zabudowanymi domami mieszkalnymi, garażami oraz od działek budowlanych niezabudowanych stawka podatkowa wynosi 0,043 zł za m kw.

Zwolnienia podatkowe w tej materii objęły budynki gospodarze emerytów i rencistów samotnie mieszkających, dla których świadczenia te stanowią jedyne źródło utrzymania oraz grunty przekazane im na własność w myśl przepisów ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników.

(MLS)

REKLAMA



TYLKO TERAZ!
DO 90 MINUT
ZA DARMO*

www.tele-box.plusgsm.pl
e-mail: telebox@kwidzyn.com.pl

* Ilość minut zależy od wybranego planu taryfowego. Szczegóły oferty w regulaminie promocji
** Opłata aktywacji 30 zł + VAT dołączona do kosztów rachunku

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. Telefony działają wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus Gsm.
W sprzedaży także zestawy Simplus

W prenumeracie „Dziennik Kwidzyński” taniej i z darmową dostawą do domu!

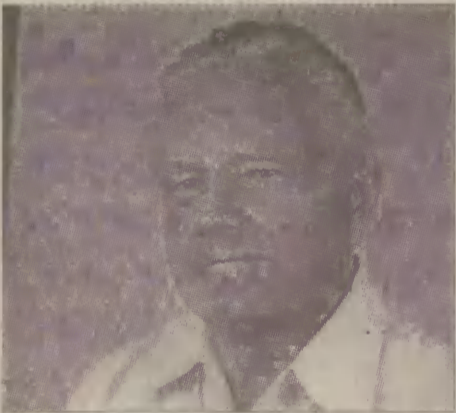
Kwidzyn. Eliminacje

Zostań miss

Po raz kolejny kilkanaście dziewcząt z Dolnego Powiśla i ościennych regionów będzie ubiegać się o tytuł Miss Dolnego Powiśla i Miss Nastolatek. Wybory organizowane są w ramach konkursu Miss Polski.

Kandydatki mogą mieć od 18 do 23 lat, wzrost minimum 170 cm. Kandydatki do tytułu Miss Nastolatek muszą mieć ukończone 15 lat. W wyborach mogą brać udział również dziewczęta spoza Kwidzyna, np. ze Sztumu, Malborka, Grudziądza czy Elbląga. Zgłoszenia należy składać osobiście, listownie bądź telefonicznie do 31. 01. 2000. Adres: Szkoła Podstawowa nr 6, ul. Grunwaldzka 54 82 - 500 Kwidzyn, tel. 279 34 44. Pierwsze spotkanie z kandydatkami odbędzie się 31 stycznia o godz. 17 w Teatrze Miejskim. Wybory odbędą się w drugiej połowie kwietnia. Organizatorami konkursu są: Telewizja Kablowa Kwidzyn, Szkoła Podstawowa nr 6 i Klub Tańca Towarzystwo Progress.

(GG)

Wspomnienie
Pożegnanie
nauczyciela

Zdzisław Dżugan

Fot. Archiwum

W ubiegłym tygodniu Kwidzyn pożegnał Zdzisława Dżugana, wieloletniego nauczyciela przysposobienia obronnego w I Liceum Ogólnokształcącym.

Przyjmujemy ten fakt z bólem i niedowierzaniem. Znając ogromną witalność świętej pamięci Zdzisława, można pomyśleć, że choroby jego nie dotyczą. Był człowiekiem, który nigdy nie skarżył się na jakąkolwiek dolegliwość, a tu nagle, po krótkiej chorobie, rozstaje się z nami, przynajmniej w tym ziemskim wymiarze - mówił podczas pogrzebu Witold Iwicki, dyrektor I LO.

Zdzisław Dżugan urodził się 31 października 1931 r. tuż przy granicy z Rumunią w Zaleszczykach. W 1945 roku przyjechał do Kwidzyna. Z tym miastem związał swe życie. Pracował jako nauczyciel w Wandowie, w Czarnym Dolnym, w Szkole Podstawowej nr 1 w Kwidzynie oraz jako kierownik internatu przy LO. Potem przez jedenaście lat (1964-1975) był zastępcą kierownika SP nr 5. Od 1975 roku aż do śmierci uczył w kwidzyńskim I LO. Przepracował 47 lat. Nauczycielską pasją zaraził trzy swoje córki. Zdzisław Dżugan był także aktywnym działaczem Ligi Obrony Kraju i Polskiego Czerwonego Krzyża. Organizował kursy doszkalające dla dorosłych, kursy motocyklowe i samochodowe dla młodzieży. Wyróżniony został nagrodą II stopnia Ministerstwa Edukacji Narodowej, nagrodą Kuratora Oświaty, dyrektora szkoły, Złotym Krzyżem Zasługi, medalami „Zasłużony dla Obronności Kraju” i „Zasłużony Działacz LOK”. Do końca pozostał skromnym człowiekiem.

Mnie osobiście zabraknie, Zdzisławie, twoich słów: „Panie dyrektorze, melduję, że wszystko jest przygotowane”. Mogę teraz powiedzieć: „Zdzisławie, melduję, że nigdy o tobie nie zapomnimy” - mówił nad mogiłą dyrektor Iwicki.

chan

Gość „Dziennika”

Można
się poskarżyć

Rozmowa z **Zygmuntem Szatkowskim, wiceprzewodniczącym Społecznej Rady przy Samodzielnym Publicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej w Kwidzynie.**

- Jaki jest skład Rady Społecznej przy SP ZOZ?

- Przewodniczącym rady jest, z mocy ustawy, starosta Leszek Czarnobaj, jako przedstawiciel organu założycielskiego. W radzie jest także przedstawiciel wojewody pomorskiego, Maria Wiśniewska oraz ośmiu przedstawicieli reprezentujących gminy powiatu kwidzyńskiego. Rada jest wybierana przez Radę Powiatu.

- Jaka jest rola i możliwości działania Rady Społecznej przy SP ZOZ?

- Rada ma przypisane ustawą o ZOZ dwie funkcje: opiniodawczą dla Rady Powiatu czyli organu, który powołał ZOZ, oraz doradczą dla dyrektora SP ZOZ. Możemy przedstawiać Radzie Powiatu wnioski i opinie w sprawach zmiany lub rozwiązania umowy o udzieleniu publicznego zamówienia na świadczenia zdrowotne, zbycia lub zakupu nowej aparatury i sprzętu medycznego, spraw związanych z przekształceniem lub likwidacją ZOZ czy rozszerzeniem lub ograniczeniem jego działalności oraz zwolnienie kierownika ZOZ. Dyrektorowi ZOZ przedstawiamy między innymi wnioski i opinie dotyczące planu finansowego i inwestycyjnego, kredytów bankowych i dotacji.

- Co robicie poza doradztwem i opiniowaniem?

- Chciałbym zwrócić uwagę na dwa istotne punkty naszej działalności. Pierwszym jest zatwierdzenie regulaminu organizacyjnego ZOZ, w tym praw i obowiązków pacjenta. Drugą, moim zdaniem o wiele istotniejszą sprawą, jest analizowanie skarg pacjentów związanych z funkcjonowaniem placówek ZOZ. Pacjenci chyba nie wiedzą, że mogą zwrócić się z tym do nas, bo rzadko to robią. Mogą to być na przykład sprawy dotyczące spóźnień i arogancji lekarzy czy pielęgniarek, odmówienia udzielenia pomocy, złej obsługi w szpitalu.

- Jak dużo jest takich skarg?

- Zdarzają się sporadycznie. Co wcale nie oznacza, że w kwidzyńskiej służbie zdrowia panuje idylla.

- Może pacjenci uznali, że inne metody są skuteczniejsze niż skarga na złą obsługę? Wolą na przykład

dać lekarzowi bądź pielęgniarce jakiś miły prezent?

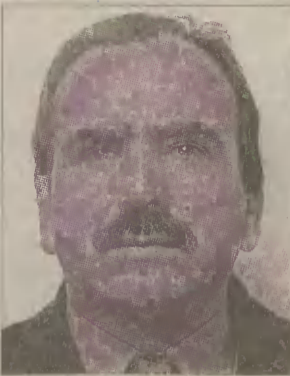
- O tym, że pacjenci dają prezenty, nic mi nie wiadomo. Brak skarg wynika moim zdaniem przede wszystkim z niewiedzy pacjentów o tym, że mogą takie skargi składać. Należy je kierować do dyrektora SP ZOZ, który ma obowiązek je rozpatrzyć i odpowiedzieć na nie oraz przedstawić je radzie. „Zachęcam pacjentów do zgłaszania wszelkich nieprawidłowości.

- Powszechnie uważa się, że aby chorować, trzeba mieć końskie zdrowie. W dalszym ciągu funkcjonowanie służby zdrowia budzi wiele zastrzeżeń. Pacjenci twierdzą, że lekarze rodzinni coraz mniej solidnie podchodzą do swoich obowiązków, na przykład spóźniając się do pracy, przyjmowana jest tylko określona liczba pacjentów, jak kiedyś według numerów, a pozostali są skazani na lekarzy prywatnych, gdy nie mają pieniędzy, muszą cierpieć. Po książeczki RUM należy niekiedy stać w kilkugodzinnej kolejce.

- Nie do końca się z tym zgodzę. Uważam także, że lekarze kontraktowi pracują solidnie, a problemy dotyczą przede wszystkim lekarzy pracujących na starych zasadach. Po drugie zwiększyła się dostępność do lekarzy specjalistów i można zapomnieć o czasach, kiedy należało wstać o 5 rano, aby zarejestrować się do okulisty, dermatologa czy laryngologa. Lekarze i pielęgniarki zaczęli szanować pracę. Zdecydowanie na lepsze zmieniła się atmosfera oraz stosunek do pacjenta w naszym szpitalu.

- Zarobki pielęgniarek mają się do zarobków lekarzy jak prom rzeczny w Korzeniewie do promu kosmicznego. Kwota, jaką otrzymuje lekarz za jedną dobę dyżuru w Pogotowiu, jest podobna do miesięcznej pensji nauczyciela po studiach. Czy Rada Społeczna ma wpływ na system i wysokość płac w SP ZOZ?

- Nie chcę komentować wysokości zarobków lekarzy. Rada Społeczna nie ma



Zygmunt Szatkowski

Fot. Andrzej Chmielewski

żadnego wpływu na ich wielkość. Zarobki lekarzy kontraktowych ustala kasa chorych, a pozostałych lekarzy i pracowników niebędących na kontraktach - dyrektor SP ZOZ, który z roku na rok otrzymuje coraz mniejsze środki finansowe.

- Czy nie spowoduje to kolejnych zwolnień, które miały już miejsce wcześniej?

- Trzeba się z tym liczyć. Dyrektor nie ma w tej chwili innego wyjścia, jak redukcja zatrudnienia, gdyż wykorzystano już wszelkie możliwości szukania oszczędności. Zwolnienia zapewne dotkną wszystkich, być może nawet i lekarzy.

- Rada Społeczna zatwierdza plan inwestycyjny. Jakie inwestycje planowane są na ten rok?

- Już w ubiegłym roku chcieliśmy rozpocząć modernizację oddziału ginekologiczno-położniczego. W tym przedsięwzięciu miał partycypować samorząd. Ustawa wymusiła na nas zmianę priorytetu. Zamiast oddziału ginekologiczno-położniczego ze środków miasta utworzyliśmy oddział intensywnej opieki medycznej. W tym roku zostanie on doposażony. Obecnie prowadzone są rozmowy z największymi kwidzyńskimi firmami w sprawie udzielenia pomocy finansowej na modernizację ginekologii i położnictwa. Koszt tego przedsięwzięcia ma wynieść 2,6 mln zł. To największe tegoroczne zadanie inwestycyjne.

Rozmawiał:

Andrzej Chmielewski

Skład Rady Społecznej przy SP ZOZ Kwidzyn:

Leszek Czarnobaj - przewodniczący
Zygmunt Szatkowski - wiceprzewodniczący

Anna Baranow - przedstawiciel starostwa, sekretarz

Ewa Nowogrodzka - przedstawiciel gminy Kwidzyn

Piotr Janiewicz - przedstawiciel miasta i gminy Prabuty

Stefan Osuch - przedstawiciel gminy Gardeja
Bogumiła Klewicz - przedstawiciel gminy Ryjewo

Elżbieta Krajewska - przedstawiciel gminy Sądlinki

Marek Sitnicki - przedstawiciel miasta Kwidzyn

Maria Wiśniewska - przedstawiciel wojewody pomorskiego

Kwidzyn

Tydzień
w obiektywie

Wydział Ksiąg Wieczystych oraz Wydział Cywilno - Karny Sądu Rejonowego w Kwidzynie przeniósł się do nowej siedziby w budynkach pokoszarowych przy ul. Kościuszki. Na zdjęciu: Halina Maliszewska, prezes Sądu Rejonowego w Kwidzynie.

Fot. Mirosław Wiśniewski



Jarosław Kucharski, fotograf z Kwidzyna, otrzymał jedną z pięciu nagród w konkursie fotograficznym Biura Podróży Scan Holiday Travel. Nagrodą w konkursie jest dwutygodniowa wycieczka dla dwóch osób do wybranego kraju basenu Morza Śródziemnego oraz opublikowanie nagrodzonych fotografii.

Fot. Andrzej Chmielewski



Zespół Szkół nr 2 w Kwidzynie otrzymał w darze pracownię komputerową z Internetem oraz siłownię. Pracownia to dar Ministerstwa Edukacji Narodowej, a siłownia - Stowarzyszenia Pomocy Młodzieży „Młodzię Polska”. Na zdjęciu: Danuta Woronowicz, dyrektor ZS nr 2 z uczennicą.

Fot. Andrzej Chmielewski



Inga Reichel z Niemiec po raz kolejny obdarowała dzieci z przedszkola w Marezie. I. Reichel wychowywała się przed wojną w Marezie, w domu, w którym obecnie mieści się przedszkole. Na zdjęciu: Inga Reichel z przedszkolakami z Marezy.

Fot. Andrzej Chmielewski

Powiat kwidzyński. Biblioteki

Renesans czytelnictwa



Większość czytelników biblioteki to studenci i uczniowie. Na zdjęciu: Urszula Siejka - Pieniązek, kierownik Miejsko - Powiatowej Biblioteki Publicznej w Kwidzynie.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Od czasu, gdy biblioteka miejska przekształciła się w miejsko - powiatową, jej sytuacja znacznie się poprawiła. Coraz więcej osób wypożycza książki.

Miejsko - Powiatowej Bibliotece Publicznej podlegają merytorycznie wszystkie biblioteki publiczne z gmin powiatu kwidzyńskiego: w Prabutach, Sa-linkach, Gardej, Ryjewie i gminie Kwidzyn. Placówka powstała na bazie biblioteki miejskiej w Kwidzynie.

- Niektóre z naszych bibliotek mają swoje filie, np. gmina Kwidzyn posiada filie w Janowie, Tychnowach, Marezie i Korzeniewie - powiedziała Urszula Siejka - Pieniązek, kierownik biblioteki. - Podlega nam też biblioteka dla niepełnosprawnych, która posiada

podjazdy i wszelkie udogodnienia.

Żadna biblioteka na wsi nie została zlikwidowana, wręcz przeciwnie, systematycznie wzbogacane są księgozbiory.

Pieniądze na zakup książek pochodzą z budżetu państwa. W ubiegłym roku zakupiono ok. 2 tys. egzemplarzy.

- Kupujemy książki po cenach hurtowych, dobieramy je w zależności od potrzeb i gustów czytelników - mówi U Siejka - Pieniązek. - Najczęściej są to książki specjalistyczne, lektury szkolne. Sprawdzamy, jakie kierunki studiuje mieszkańcy naszego powiatu i sprowadzamy potrzebne im tytuły. Najbardziej poszukiwane są książki z zakresu marketingu i zarządzania.

W Miejsko - Powiatowej Bibliotece Publicznej

w Kwidzynie już niedługo wprowadzona zostanie obsługa komputerowa.

- Mamy już gotowe programy, czekamy jedynie na dostarczenie komputerów - powiedziała U. Siejka - Pieniązek. - To zdecydowanie ułatwi nam pracę, czytelnicy będą mieli łatwiejszy dostęp do księgozbioru. Rozpoczynamy już szkolenia pracowników w tym zakresie.

Zdaniem kierownika, w ostatnim roku zdecydowanie zwiększyła się liczba osób wypożyczających książki.

- Coraz więcej mieszkańców powiatu studiuje zaocznie i potrzebne są im książki specjalistyczne. My staramy się zaspokoić ich potrzeby. Poza tym, wiele osób wypożycza „zwykłe” książki, najchętniej powieści obyczajowe.

(GG)

Kwidzyn Konkurs na witacze

Projekt witaczy, czyli tak zwanych wjazdówek, które mają być w tym roku ustawione na kwidzyńskich rogatkach, zostanie wybrany w drodze konkursu.

Wcześniej planowano, że witacze zostaną zaprojektowane przez jedną z gdańskich firm. Jeden z projektów wykonał także kwidzyński architekt Jacek Synakiewicz.

- Zdecydowaliśmy się ogłosić konkurs na projekt witaczy, gdyż rozbieżności w Zarządzie Miasta oraz wśród radnych były zbyt duże, a spory i dyskusje nie przynosiły rozstrzygnięcia - powiedział wiceburmistrz Mirosław Bator.

Obecnie o wyborze projektu witacza zadecyduje sąd konkursowy, w składzie którego znajdują się specjaliści. Prace na projekt można nadsyłać do 15 marca. Zwycięzca konkursu będzie miał między innymi prawo do opracowania projektu technicznego. Podobne witacze, które oficjalnie nazywają się: tablice informacyjne-wjazdówki, staną na drogach powiatowych, wojewódzkich i krajowych na granicach powiatu kwidzyńskiego.

- W tej chwili trwają ustalenia z zarządcami dróg wojewódzkich i krajowych - powiedział Karol Czyżewski, członek Zarządu Powiatu.

Witacze będą miały kształt słupa z umieszczonym w górnej części herbem powiatu, na dachu chorągiewkę z datą 1999, a obok kolumnę z kolejną chorągiewką i napisem powiat kwidzyński. Łącznie na powiatowych rogatkach stanie osiem witaczy. Na słupie umieszczona będzie także mapa powiatu z zaznaczonymi drogami oraz znaki firm, które zdecydują się na sponsorowanie wjazdówek.

(chan)

REKLAMA

Kwidzyn. Nowe mieszkania Dom z Towarzystwa



W dniu oddania mieszkań do użytku wykonywano jeszcze ostatnie prace wykończeniowe. Na zdjęciu: Wiesław Sienkiewicz i Tomasz Pokorski, pracownicy firmy Budrem.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Do nowego budynku Towarzystwa Budownictwa Społecznego na osiedlu Zacisze wprowadziły się 33 rodziny. Dotychczas TBS oddał 100 mieszkań na ulicy Sokolej. Koszt metra kw. wyniósł (bez ceny gruntu) 1596 zł.

Głównym wykonawcą budynku była kwidzyńska firma Celbud-Przemysłówka. Do ostatniej chwili prowadzono prace wykończeniowe.

- Jest to jedna z niewielu form budownictwa mieszkaniowego, która bez przeszkód może się rozwijać - powiedziała Elżbieta Więtecha, prezes TBS. - Dziś na Osiedlu Zacisze otwieramy nowy blok, a niedługo rozpoczniemy budowę kolejnego, który pomieści 84 mieszkania.

- Staramy się pomóc tym, którzy chcą mieszkać w mieszkaniach tego typu - powiedział Piotr Wilk, wiceburmistrz Kwidzyna. - Budownictwo mieszkaniowe jest tutaj coraz tańsze, a cena metra kw. jest mniejsza niż 1700 zł, więc nie odbiega od kosztów innych form budownictwa.

(fox)

Pawłowo, gm. Gardeja. Makabryczne znalezisko

Zamęczony pies

Przy drodze w Pawłowie odnaleziono martwego psa, powieszono go na gałęzi. Prawdopodobnie właściciel chciał pozbyć się zwierzęcia.

Psa zauważył jadący drogą mieszkaniec sąsiedniej wsi Czarne Górne.

Mężczyzna odciął psa z gałęzi. Był to kilkumiesięczny szczeniak przypominający wilczurę.

- Widać było, że piesek strasznie cierpiał - opowia-

da młody mężczyzna. - Natychmiast zawiadomiłem policję.

Za zabicie zwierzęcia grozi kara do dwóch lat pozbawienia wolności.

- Pies nie należał na pewno do nikogo z mieszkańców Pawłowa - twierdzi Jan Szwed, sołtys wsi Pawłowo. - Tego dnia widziano przejeżdżający przez wieś samochód, który ciągnął przywiązane z tyłu psa. To pierwszy tak drastyczny przypadek w naszej wsi.

- Ustalamy sprawcę tego czynu - powiedział Marian

Kochanowicz, zastępca komendanta powiatowego policji w Kwidzynie. - Przyznaję, że takie sprawy nie są łatwe do wyjaśnienia.

- Jeśli ktoś chce pozbyć się swojego psa, powinien zgłosić się do lecznicy dla zwierząt lub do Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami - powiedziała Urszula Rainer-Pałac, prezes TONZ. - Staramy się znaleźć psu „rodzinę zastępczą” lub umieścić go w schronisku. W ostateczności weterynarze nieodpłatnie usypiają zwierzęta.

(GG)

UMOWĘ TELEFONICZNIE ZAREZERWUJ UMOWĘ TELEFONICZNIE

NAJTAŃSZE RATY NA SAMOCHODY OFERTA 2000

Wielu z nas marzy o zakupie nowego samochodu.

Wraz z nadejściem nowego roku 2000 pojawia się niebywała okazja do zakupu auta marki DAEWOO na wyjątkowo korzystnych warunkach.

Wystarczy powiedzieć, że płacąc ratę w wysokości jedynie 188 zł miesięcznie można stać się posiadaczem MATIZA - samochodu, który podbił już polski rynek, a już za 256 zł miesięcznie możemy jeździć rodzinnym LANOSEM. Równie rewelacyjne niskie raty proponowane są na POLONEZA - 176 zł, TICO - 157 zł oraz NUBIRĘ - tylko 353 zł miesięcznie!

Każdemu, kto w dniach 21-24 stycznia skorzysta z OFERTY 2000, do podpisania umowy wystarczy jedynie 3% pierwszej wpłaty oraz dowód osobisty (bez zaświadczeń o zarobkach), a oprocentowanie rat na jego samochód wyniesie - UWAGA! 0%

Niestety promocja ta jest ograniczona ilościowo, więc udział w niej możemy sobie zagwarantować szybką wizytą w salonie lub rezerwacją telefoniczną.

Zapraszamy do salonu objętego ofertą promocyjną:

CHOJNICE - DT „A. LIBERA”, ST. RYNEK 9/10

(052) 397-34-18

ZAREZERWUJ UMOWĘ TELEFONICZNIE ZAREZERWUJ UMOWĘ TELEFONICZNIE ZAREZERWUJ UMOWĘ TELEFONICZNIE

Tekst na prawach ogłoszenia R-15376/c/1162

Kwidzyn. Historia kwidzyńskiej straży pożarnej

Jedzie, jedzie straż ogniowa

Historia kwidzyńskiej straży pożarnej rozpoczyna się w 1946 roku. Najważniejszym wyposażeniem była wtedy motopompa. Dziś kwidzyńscy strażacy dysponują nowoczesnym sprzętem i systemami łączności. Niedawno rozpoczęli budowę nowej siedziby.

Pogotowie Zawodowe Straży Pożarnej, tak nazywała się pierwsza po wojnie jednostka pożarnicza, zlokalizowana w bazie byłej straży pożarnej z okresu międzywojennego. Obiekt, dziś już nie istniejący, znajdowały się na terenie należącym obecnie do Warmińskich Zakładów Przetwórstwa Owocowo - Warzywnego, od strony ul. Grudziądzkiej. Pierwszym wyposażeniem jednostki pożarniczej była motopompa i drobny sprzęt gaśniczy, odnaleziony na terenie miasta. Do pożaru sprzęt prowadzono wózkami ręcznymi.

Sprzęt od wuja

Pionierami tworzenia jednostki pożarniczej w Kwidzynie byli Stanisław Białecki, Bolesław Burzawa (pierwszy komendant), Bolesław Borówka, Edward Bolesła, Grzegorz Kopij, Zdzisław Rydel. Kolejno funkcję komendanta pełnili: delegowany z Torunia Franciszek Przygoda (do roku 1950) oraz Jerzy Kluska delegowany z Gdańska. W roku 1951 komendantem Pogotowia Zawodowej Straży Pożarnej w Kwidzynie został Bolesław Borówka, pełniąc tę funkcję do roku 1977. Niezjący już Bolesław Borówka był najdłużej pełniącym obowiązki komendanta w kwidzyńskiej straży pożarnej. Wywodził

się z rodziny o tradycjach strażackich. Jako młody człowiek wywieziony w czasie II wojny światowej do Niemiec, w okresie od kapitulacji III Rzeszy do 10 stycznia 1946 r. opiekował się sprzętem strażackim wywiezionym przez Niemców z Polski przed nadciągającym frontem. Do Kwidzyna został ściągnięty przez wuja Stanisława Białeckiego, który zaproponował mu pracę w powstającej jednostce pożarniczej. Do dziś w Kwidzynie żyje wielu strażaków, którzy pełnili służbę w starej bazie przy ul. Grudziądzkiej.

Auta z demobilu

Zdzisław Rydel, pracujący w straży pożarnej od października 1949 do roku 1979, wspomina, że w roku 1949 jednostka pożarnicza dysponowała jednym wozem bojowym marki Peugeot oraz motopompami, węzami tłocznymi oraz innym drobnym sprzętem. Budynki bazy przy ul. Grudziądzkiej obejmowały kompleks garaży czterostanowiskowych z przyległymi pomieszczeniami koszarowymi dla załogi strażackiej, osobny budynek przeznaczony na biuro i mieszkanie komendanta oraz wieżę do ćwiczeń. Ówczesna załoga liczyła 18 osób.

Apolinary Kozłowski, w straży pożarnej od 1951 r. pełniący obowiązki dowódcy zmiany, wspomina, że ważniejsze akcje z lat 50. i 60. to udział w gaszeniu pożaru na zamku w Malborku, w pałacu w Stadninie Koni w Nowej Wiosce, w lasach w okolicy Trzciana oraz zabezpieczanie wałów wiślanych.

Jednostka pożarnictwa w Kwidzynie w latach 50. ciągle się rozwijała. Zwiększono ilość wozów bojowych. W końcu roku 1949 adaptowano do celów gaśniczych pojazd z demobilu,

marki Chevrolet. W roku 1952 wyposażenie jednostki stanowią typowe samochody gaśnicze Bedford GM-8. W roku 1955 załoga otrzymuje pierwszy krajowej produkcji wóz pożarniczy GM-8 na podwoziu Stara 20. Od początku lat 50. Pogotowie Zawodowe Straży Pożarnej w Kwidzynie przekształca się w Powiatową Straż Pożarną. Tworzone są oddziały Ochotniczej Straży Pożarnej.

Przenosiny na Sportową

Przełomowym momentem w historii kwidzyńskiej straży pożarnej była zmiana lokalizacji bazy. Z dniem 15 grudnia 1958 r. Powiatowa Straż Pożarna w Kwidzynie przejmuje obiekt przy ul. Sportowej 2 w Kwidzynie, zbudowany przed wojną na potrzeby Bractwa Kurkowego, a po wojnie adaptowany na ośrodek sportowy Start. Do roku 1965 wybudowano zaplecze garażowo-warsztatowe i stację paliw, a w latach 1970-75 garaże i myjnię. W wyniku reformy administracyjnej kraju w roku 1975 powołano Komendę Rejonową Straży Pożarnych w Kwidzynie, na mocy ustawy z 24 sierpnia 1991 r. przemianowaną na Komendę Rejonową Państwowej Straży Pożarnej. Od roku 1977 obowiązki komendanta KRSP przejął kpt. poż. Henryk Bucior. Rejon działania kwidzyńskiej KRSP obejmował wówczas gminy: Kwidzyn, Sadlinki, Gardeja, Prabuty, Susz i Kisielice. Ważniejsze akcje w tym czasie to: pomoc w gaszeniu pożaru obszarów leśnych w Borach Tucholskich, likwidacja skutków katastrofy kolejowej w Suszu (pożar i wyciek oleju napędowego), usuwanie skutków pożaru magazynu olejów należących do firmy Modex, gaszenie po-



Lata pięćdziesiąte. Jednostka kwidzyńskiej straży pożarnej podczas obchodów Dnia Strażaka.

żaru dworca kolejowego w Prabutach.

Z dniem 6 czerwca 1994 r. funkcję komendanta przejął kpt. inż. Leszek Szczepański, pełni ją do dzisiaj.

Bez fałszywych alarmów

Kolejna reorganizacja objęła kwidzyńską jednostkę pożarniczą w związku z reformą administracyjną kraju na przełomie roku 1998/99. Powołano wówczas Komendę Powiatową Państwowej Straży Pożarnej w Kwidzynie, która objęła gminy: Kwidzyn, Prabuty, Gardeja, Sadlinki i Ryjewo wraz z obszarami miejskimi. Obecnie w Komendzie Powiatowej PSP w Kwidzynie zatrudnionych jest 52

strażaków, z czego 42 uczestniczy bezpośrednio w działaniach ratowniczo-gaśniczych. Komenda współdziała z siecią jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. Na obszarze działania komendy funkcjonuje 35 jednostek OSP, w tym 28 gminnych i 7 zakładowych. Są systemy łączności przewodowej i radiowej oraz telefon alarmowy pracujący w systemie ISDN, który zapewnia szybką identyfikację nadawcy zgłoszenia, co eliminuje tzw. fałszywe alarmy. Funkcjonuje również system selektywnego alarmowania, pracujący w częstotliwości Obrony Cywilnej Kraju. Pozwala on na uruchomienie syren alarmowych drogą radiową w jednostkach OSP, które zostały włączone do

krajowego systemu ratowniczo-gaśniczego. Funkcjonuje ponadto łączność radiowa na częstotliwości Administracji Lasów Państwowych. Straż pożarna spieszy z pomocą w różnych sytuacjach, zdarza się, że w nawet tak prozaicznych, jak uwolnienie z lodu zimujących ptaków, usunięcie gniazda szerszeni czy ściągnięcie kota z wysokiego drzewa.

14 grudnia 1999 r. wmurowano kamień węgielny pod nową siedzibę jednostki. Będzie to budynek o pow. 1273,5 m kw. przeznaczony na garaże, Powiatowe Stanowisko Kierowania oraz biura. Zakończenie tej inwestycji przewidziane jest na rok 2002.

(TAB)

Rep Miroslaw Wiśniewski

REKLAMA

transport gratis

RAF L

RGterm

olej opałowy
lekki RGterm

PHU RAF-OL Sp. z o.o. 80-319 Gdańsk, ul. Żeromskiego 1/2
Biuro Handlowe: Żukowo, ul. Kościarska 11
tel./fax: (058) 685-90-12 do 14, 681-84-74, 308-77-48

Rafineria Gdańska

„MARTECH”
WÓZKI PALETOWE, MAGAZYNOWE

Remont
Części
Sprzedaż

Gdańsk-Św. Wojciech, Trakt Św. Wojciecha 450
Warsztat: tel. (058) 309-40-32; Sklep: tel. 0-601 65-50-30
Sklep: tel./fax 762-98-75

R-366/A/1135

Chcesz zostać rzeczoznawcą majątkowym?
STUDIUM WYCENY NIERUCHOMOŚCI

PODYPLOMOWE STUDIA WYCENY NIERUCHOMOŚCI przygotowują do wykonywania zawodu rzeczoznawcy majątkowego. Wykłady odbywać się będą w Gdańsku w trybie zaocznym przez dwa semestry. Wykładowcami są najwyższej klasy specjaliści, naukowcy z WYDZIAŁU GEODEZJI I GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ UWM W OLSZTYNIE - ZESPÓŁ PROF. ANDRZEJA HOPFERA, którzy są również współautorami książek dotyczących wyceny.

ZAPRASZAMY PAŃSTWA RÓWNIEŻ NA:
- KURS OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI
- KURS ZARZĄDZANIA NIERUCHOMOŚCIAMI
- KURS KOSZTORYSOWANIA W BUDOWNICTWIE

Organizacją szkoleń zajmuje się:
TOWARZYSTWO OŚWIATOWE „PROFIL” (www.top.com.pl)
Gdańsk, ul. Klonowa 1, III piętro, pokój 7, tel. (0-58) 346-03-11



W latach 50. kwidzyńscy strażacy wzbogacili się o samochód Bedford.

Muzeum Zamkowe

Skarby i duchy

Każdy zamek ma swoje duchy. - Panie opowiadają, że na drugim piętrze coś się dziwnego dzieje. O dwunastej coś jakby spada. I one na to reagują - mówi kustosz Barbara Wilk-Malinowska z Muzeum Zamkowego w Kwidzynie.

Odwiedziłem Muzeum Zamkowe w zwykły dzień, aby w ciszy i bez tłoku popoglądać eksponaty, które lubię najbardziej. Zaczęłem od szkatuły weselnej. Jaka była jej historia - zapytałem Barbarę Wilk-Malinowską, kustosza muzeum. Okazało się, że niezwykła.

Szkatuła trafiła z Muzeum Narodowego w Gdańsku, gdzie przeleżała kilka lat w tamtejszych magazynach. Wcześniej została przechwycona na granicy przez polskich celników przy próbie wywiezienia jej z kraju. We wnętrzu widać poprzecinany materiał, celnicy szukali czegoś, co mogło być tam ukryte.

- Był to prezent ślubny dla Edwardostwa Donimirskich. Tak wynika z okolicznościowej inskrypcji, a rzecz miała miejsce w 29 kwietnia 1919 roku. Szkatuła jest piękna, z romantycznymi scenkami ceramicznymi - mówi pani Barbara.

W 1988 roku prasa rozpisывała się o skarbie odkrytym w okolicach Kwidzyna. Na wiele miesięcy rozpalilo to wyobraźnię domorosłych poszukiwaczy. W gablotach muzealnych można podziwiać wydarte ziemi cacuszka.

- Do muzeum zgłosił się mieszkający w Niemczech potomek rodziny R. Opowiedział o ukrytych zimę 1945 roku, gdy zbliżał się front sowiecki, rodzinnych pamiątkach i kosztownościach. Wskazał przybliżone miejsce zakopania skrzyń. Postanowiliśmy wspólnie zająć się poszukiwaniami. Otrzymałam, jako wsparcie, kilku żołnierzy do prowadzenia prac ziemnych.

Pół dnia chodziliśmy po terenie, gdzie miały być zakopane skarby rodzinne, a potomek ich właściciela nie bardzo wiedział, gdzie rozpocząć penetrację. Ukrył je jego ojciec, a jemu przekazał szkic. Upływ czasu sprawił, że zmieniła się topografia terenu, tam gdzie były bagna, wyrósł piękny las. Pomagali nam leśnicy, korzystaliśmy z przedwojennych map. Sprawa wydawała się beznadziejna. Pomógł - jak to często bywa - przypadek. Żołnierze opalali się, korzystając z pięknego słońca, my chodziliśmy z panem R. po lesie.

W pewnej chwili na drodze, która dzieliła las, zauważyliśmy nieckę. Mówiąc trochę żartem: żeby żołnierze się nie nudzili i nie musieli zaraz wracać do koszar, kazaliśmy im tam kopać. I nagle łopata jednego z nich o coś trafiła i rozległ się przepiękny dźwięk talerzy... Czegoś takiego się nie zapomina do końca życia.

Pani Barbara pokazuje scenką rodzajową z porcelany. - Była schowana w rogu rozkładającej się skrzyni. Korzenie dębu przebiły się przez drewno i nitkami oplotły figurkę.

Umowa między muzeum a panem R. z Niemiec była taka, że w przypadku odnalezienia jego rodzinnych przedmiotów, dostanie jeden z nich na pamiątkę. I tak się stało, reszta znalazła się w gablotach.

Czy coś zostało jeszcze w ziemi z ukrytych kosztowności? - Wątpię - mówi pani Barbara.

Dzięki przypadkowi kwidzyska placówka wzbogaciła się o ciekawe i rzadkie eksponaty - głównie XVIII-wiecznych sreber, miśnieńskiej i chińskiej porcelany.

Barokowe rzeźby cieszą oczy zwiedzających.

- To praktycznie podwójny depozyt - mówi pani Barbara. - Największe rzeźby pochodzące z Muzeum Narodowego zostały prze-



Maria Piernicka prezentuje ozdobną skrzynię, jeden z najcenniejszych zbiorów Muzeum Zamkowego.

Fot. Mariusz Frej

kazane do Muzeum w Malborku, a stamtąd trafiły do nas.

Gdy zapytałem, czy znajdują się depozyty osób prywatnych, padła odpowiedź przecząca. A darowizny?

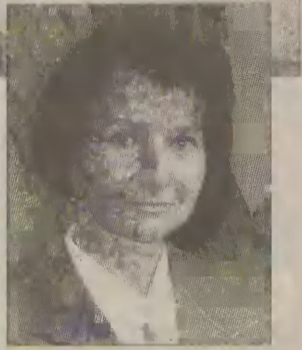
- Kiedyś ludzie przynosili różne stare rzeczy, które uznawali za cenne, warte uchronienia, teraz już nie.

Muzea mają niewielkie środki na zakupy. Kiedyś desy powiadamy o ciekawszych eksponatach, kierując ofertę do konkretnych placówek muzealnych, teraz tego zaniechały. Zbiory są jednak czasem wzboga-

cane. W zeszłym roku pojawił się piękny secesyjny stół, czy notgelty - numizmaty, czy medal bractwa kurkowego w Kwidzynie.

Każdy zamek ma swoje duchy. - Panie opowiadają, że na drugim piętrze, coś się dziwnego dzieje o godzinie dwunastej, coś jakby spada. I one na to reagują. Może to duch jakiegoś Krzyżaka? - śmieje się pani Barbara.

Opuszczając sale muzealne, spoglądam na portrety pochodzące z pałacu Sierakowskich w Waplewie. Była tam piękna kolekcja zgrabiona przez Niemców.



Barbara Wilk - Malinowska

Fot. Andrzej Chmielewski

Z Waplewa trafiła do muzeum gdańskiego, a potem, gdy zaczęły się naloty alianckie, ewakuowana została w nieznanym miejscu. Ponoć ślad urywa się w Wandowie. Tak twierdził profesor Andrzej Bukowski w swojej monografii pałacu w Waplewie. (Joter)

Kwidzyn. Wspomnienia z kopalni

Fedrowanie zamiast wojska

Kilku młodych mieszkańców Kwidzyna przez kilka miesięcy pracowało w kopalni na Śląsku. Zostali oszukani przez werbowników, którzy obiecywali im w zamian zwolnienie ze służby wojskowej.

Maj. Ten najpiękniejszy miesiąc w roku w końcu lat pięćdziesiątych jawił się jeszcze piękniejszym, szczególnie tu, w Kwidzynie. W mieście młodzieży i ogrodów. Uliczki wypełniły się dziećmi w białe - granatowych wdziankach. Kwitnące kasztanowce skrywały roje brzęczących pszczoł i barwnych motyli, zapachniały kwiaty.

Koło ratunkowe

Zbliżał się koniec roku szkolnego. Pora egzaminów, matur i wyczekiwanie wakacji. Wykorzystując atmosferę podniecenia i napięcia, szkoły średnie nawiedziły obywatele werbownicy w wojskowych krawatach. Ze swadą agitowali do nauki w oficerskich szkołach Ludowego Wojska Polskie-

go. Oferowali również wybór specjalności.

Tym, którzy z niesmakiem odwracali się na samą myśl o mundurze, natychmiast podrzucano „koło ratunkowe”.

- Nic prostszego, chłopie, i na tę okoliczność pomożemy. Wystarczy podpisać umowę, przepracować pod ziemią dwanaście miesięcy i dwa, a może trzy latka woja masz z głowy. Szkołę zdążyś dokończyć w cywilu - przekonywali.

Po rozmowach z nauczycielami i w domach, wielu chłopców zdecydowało się odrobić służbę wojskową.

Późnym, czerwcowym wieczorem wsiedli do pociągu, który miał ich zawieźć na Śląsk. Jeszcze nie wiedzieli, co ich tam czeka.

Fedrowanie na golasa

Następnego dnia rano wysiedli w Bytomiu. Z trafieniem na miejsce nie było kłopotu. Ulice przejrzyste oznaczono ulotkami, plakatami i strzałkami. Zaraz za bramą kopalni „Bobrek” ochotników kierowano do barakobiura, gdzie błyska-

wicznie załatwiano formalności, łaskawie informując, iż ten pierwszy dzień płatny będzie 54 zł - tzw. dniówka pańska. Czas ten należy przeznaczyć na zagospodarowanie w hotelu robotniczym, a także pobranie wyposażenia roboczego, badanie oraz odpoczynek po podróży. Po wypełnionym bieganiną dniu, kandydaci na górników dotarli do obiektu, szumnie nazwanego hotelem. Okazała się nim wielka, obskurna sala sportowa na 110 materaców leżących wprost na podłodze. Każda dobrana dwójka stawała się właścicielem wspólnej, przyśrubowanej do podłoża, szafki. Wspólne ubikacje i łaźnia wydzielały ostry i niemiły zapach. W rogu sali znajdowały się hantle, skrzynia gimnastyczna i drążek. W „dziupli” u gospodarczego pod zastaw wypożyczyć można było warcaby, chińczyka, rękawice bokserskie lub jedną z nieciekawych powieści socrealistycznych. Do pracy na dole uczęszczano na trzy zmiany: o godz. 6, 14 i 22.

Część kwidzyskich znalazła zatrudnienie w oddziale 23 szybu „Barbara”. Była to kopalnia na poziomie 380 metrów, ze spągu nieprzerwanie kapala woda. Pracowano więc zazwyczaj w kasku, krótkich spodenkach i gumiakach. Młodzi gwardzowie, do czasu uodpornienia się skóry, zmuszeni byli fedrować na golasa, w kasku, w kamaszach, ponieważ otarcie ciała groziło egzemą. Przez miesiąc hartowano dłonie, bo pęcherze wielkie jak groch, goiły się wolno.

Talony za „warszawę”

Kopalniana robota była wtedy uciążliwa i bardzo niebezpieczna, szczególnie dla nowych. Trzeba jednak oddać sprawiedliwość Ślązakom za ich dobre serce i wielkoduszność w kontaktach z ochotnikami. Opiekowali się nimi, służąc w robocie radą i pomocą. Przybysze nazywali tubylców „hansami”. Za podstawowe narzędzia pracy służyły szufla i dziobak, czyli sercówka i kilof. Do wiercenia otworów strzelniczych

stosowano bormaszyny ręczne, zakładano ładunki wybuchowe lontem połączone z zapalarką. Chowano się w przecince, włączano zapłon, następował wybuch. Trudno było przewidzieć, ile węgla się złupie. To wszystko należało załadować na pancer, taśmę i suki. Po robocie oddawano lampy i numerki - dowód obecności w pracy.

Zatrudnieni kontraktowo górnicy otrzymywali od kopalni bloczki żywnościowe na trzy posiłki dziennie w knajpie „Przyjaźń” lub „Hel”. Pożalowania godny był los tych, którzy w swej naiwności padli łupem szulerów, jak sępy grasujących w hotelach robotniczych i barach mlecznych. Ofiary ogrywano w karty, pupki, czyli trzy lusterka, kości, lub „warszawę” - zgadywanek numerów banknotów. Oczywiście, przemęczonym frajerom oferowano odkupienie talonów, tyle, że za dwu-, trzykrotną cenę.

Marsz do woja!

Po miesiącach wegetacji w osławionym Domu Górnika nr 1 przy placu Konstytucji w Bytomiu, delega-

cja kwidzyskich kontraktowców zwróciła się do dyrekcji kopalni węgla kamiennego „Bobrek” z żądaniem przeniesienia do hotelu o trochę lepszych warunkach. Odpowiedź nie pozostawiała wątpliwości: „przeniesienie nastąpi w drugim roku kontraktu. Zmieniły się przepisy.”

- Jak to? Umowa opiewa na rok!

- Wolna droga, obywatelu. Tyle, że do woja...

Zrezygnowani oznajmili kolegom, co i jak. Większość upiła się ostentacyjnie i zaraz po wypłacie porzuciła kopalnię i Śląsk. Wszyscy po powrocie do domu, zostali wcieleni do zasadniczej służby wojskowej. Tylko jeden, Waldemar E. pozostał górnikiem na stałe. Bernard Sz. służył w wojsku 30 miesięcy. Obecny właściciel dobrze prosperującego sklepu w Kwidzynie, Wacław S. odpuścił w „marwoju” prawie trzy lata. Także niżej podpisany został wcielony do wojsk piechoty lotnictwa w Krakowie dla odbycia służby uzupełniającej.

Jerzy Wiśniewski



SKOK

SPÓŁDZIELCZA KASA
OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWA
IM. FRANCISZKA STEFCZYKA

Gdy na SKOK się decydujesz,
to pożyczasz lub lokujesz

17,5%

Bombowa lokata!

KWIDZYN
ul. 11 Listopada 1
tel. (055) 279 00 11



MALBORK
ul. Kościuszki 5 a
tel. (055) 272 83 42

Franciszek
Słecznyk

NOWA SIEDZIBA

NOWY ASORTYMENT
HURTOWNI
ODZIEŻOWEJ

jet

GDAŃSK-PRZYMORZE
ul. Śląska 39A
TEL. 762-00-99

REKLAMA
duo

**Z DUŻYM
można taniej**

REKLAMA DUO
to rodzaj reklamy ukazującej się
jednocześnie
w DZIENNIKU BAŁTYCKIM
I WIECZORZE WYBRZEŻA

Dziennik
Bałtycki

WIECZOR
wybrzeża

Kwidzyn. Gdzie lokować pieniądze

Panorama banków

W Kwidzynie istnieje
dziewięć banków. Więk-
szość powstało w ciągu
ostatnich kilku lat. Są
banki zorganizowane
na poziomie oddziałów
oraz przedstawicielstwa
niższej rangi, np. filie,
punkty obsługi klienta.

Siedziby banków z reguły
znajdują się w centrum
miasta. Ulica Chopina
i przylegające do niej ul.
Piłsudskiego i Kopernika
nazywane są kwidzińską
Wall Street. Dziś prezentu-
jemy pierwszą część pano-
ramy kwidzińskich banków.



Punkt Obsługi Banku Gospodarki Żywnościowej przy ul.
Targowej w Kwidzynie

Fot. Andrzej Chmielewski

Bank Gospodarki Żywnościowej SA Oddział Malbork Filia Kwidzyn ul. Kamienna 15. Na terenie Kwidzyna Filia BGŻ istnieje od sierpnia 1998 r. W bieżącym roku utworzony został dodatkowo podlegający kwidzińskiej filii Bankowy Punkt Obsługi przy ul. Targowej 11. BGŻ SA jest bankiem uniwersalnym. Filia w Kwidzynie zorientowana jest na obsługę zarówno klientów indywidualnych jak również podmiotów prowadzących działalność gospodarczą. W pakiecie usług mieści się prowadzenie rachunków bankowych bieżących, lokat terminowych oraz rozliczeń płatniczych w systemie tradycyjnym (SYBIR) i elektronicznym (ELIXIR). Oferta kredytowa dla ludności zawiera: kredyty gotówkowe na cele konsumpcyjne oraz kredyty celowe: mieszkaniowe, samochodowe, na zakupy ratalne a także kredyty studenckie. Dla podmiotów prowadzących działalność gospodarczą BGŻ oferuje prowadzenie rachunków bankowych i lokat terminowych, rozliczenia bezgotówkowe, kredyty komercyjne, kredyty preferencyjne dla rolnictwa i na rozwój małej przedsiębiorczości na terenach wiejskich, kredyty celowe na rzecz rozwoju gospodarczego wsi.

BIG Bank GDAŃSKI SA I i II Oddział w Kwidzynie przy ul. Chopina 20. Jest to również bank uniwersalny wywodzący się z dawnej struktury Narodowego Banku Polskiego, powstały w wyniku fuzji dwóch banków komercyjnych. I Oddział obsługuje duże firmy prowadzące działalność gospodarczą, II Oddział natomiast zorientowany jest na obsługę ludności oraz mniejszych podmiotów gospodarczych. W szerokiej ofercie BIG Banku GDAŃSKIEGO SA dla sfery biznesu mieści się prowadzenie rachunków bankowych złotych i w walutach obcych wraz z obsługą transakcji handlu zagranicznego, dokonywanie rozliczeń w systemie elektronicznym (ELIXIR) i tradycyjnym (SYBIR)

oraz zakładanie lokat terminowych. Oferta kredytowa dotycząca finansowania działalności gospodarczej obejmuje udzielanie kredytów komercyjnych złotych i dewizowych oraz preferencyjnych na rzecz rolnictwa. Ponadto świadczone są usługi w zakresie obrotu wekslowego, faktoringu, poręczeń i gwarancji bankowych oraz kart kredytowo-rozliczeniowych typu VISA Business. Oferta dla ludności obejmuje: prowadzenie rachunków a'vista i oszczędnościowo-rozliczeniowych oraz lokat terminowych złotych i w walutach obcych. Zakres kredytowania ludności obejmuje: kredyty gotówkowe, mieszkaniowe, samochodowe oraz studenckie. Na terenie Kwidzyna BIG Bank GDAŃSKI SA dysponuje dwoma bankomatami (w siedzibie lokalu przy ul. Chopina oraz przy ul. Brzechwy) dostępnymi dla kart bankomatowo płatniczych typu: Eurocard-Mastercard, VISA, VISA-Electron, PolCard, EC, Plus, Cirrus oraz własnych kart BIG BG SA.

Powiślański Bank Spółdzielczy z siedzibą w Kwidzynie przy ul. Kopernika 28. Bank o strukturze lokalnej, powstały na bazie Banku Spółdzielczego w Kwidzynie, zrzeszający okoliczne banki spółdzielcze przekształcone w jego Oddziały w Gardei, Sadlinkach, Ryjewie, Gronowie Elbląskim oraz filie w Markusach i Kwidzynie przy ul. Warszawskiej 1. Jest bankiem o wieloletniej historii, sięgającej tradycji Banku Ludowego, powstałego w roku 1919. Obsługuje zarówno klientów indywidualnych jak i jednostki prowadzące działalność gospodarczą; w szczególności rolników oraz rzemieślników, a także jednostki samorządu terytorialnego. Zakres działalności obejmuje prowadzenie rachunków bankowych bieżących oraz lokat terminowych w walucie krajowej, dokonywanie rozliczeń pieniężnych i bezgotówkowych, udzielanie kredytów konsumpcyjnych dla ludności

oraz kredytów komercyjnych i preferencyjnych na finansowanie działalności gospodarczej. Powiślański Bank Spółdzielczy dysponuje w swojej siedzibie przy ul. Kopernika 28 bankomatem dostępnym dla kart bankomatowych oraz kart PolCard-tempo.

Kredyt Bank SA Oddział Elbląg Filia w Kwidzynie. Filia mieści się w byłym budynku policji przy ul. Chopina 26, działa stosunkowo niedawno, od 20 września 1999 r. Nastawiona jest na obsługę klientów indywidualnych oraz firm i osób prowadzących działalność gospodarczą. Kredyt Bank SA jest bankiem uniwersalnym o szerokim zakresie usług. Dla klientów indywidualnych proponuje „Rachunek uniwersalny”, w ramach którego można রাখystać z kont a'vista, rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych, a także „Konta dla młodzieży” oraz zakładać lokaty terminowe. W ofercie kredytowej dla ludności mieszczą się: kredyty gotówkowe, samochodowe, mieszkaniowe oraz kredyty studenckie. Filia w Kwidzynie dysponuje w swojej siedzibie bankomatem dostępnym dla kart typu: VISA, VISA-Electron, EC, Eurocard/Mastercard, PolCard, Plus, WBK, BIG BG SA, Efekt, Cirrus. Dla firm i osób prowadzących działalność gospodarczą Kredyt Bank SA proponuje prowadzenie rachunków bieżących, zakładanie różnego rodzaju depozytów, operacje na rynku pieniężnym, karty płatnicze typu VISA Business, kredyty i pożyczki. Z innych usług Kredyt Bank SA poleca, m. in. Home Banking - nowoczesny system komputerowej obsługi klienta z wykorzystaniem publicznej sieci telekomunikacyjnej, Bankofon Tele K.B. W ramach własnej sieci oddziałów i filii Kredyt Bank SA dokonuje rozliczeń płatniczych w czasie rzeczywistym w systemie IMPULS.

(TAB)
c.d.n.

OKNA PCV PRODUCENT



PROMOCJA
- SILIKON UNIWERSALNY - 10%
- KLEJ MONTAŻOWY, PANKA ZIMOWA
- PISTOLETOWA-WĘZYKOWĄ



Agora

83-300 KARTUZY, ul. GDAŃSKA 28, tel. (58) 68128 81 tel./fax (58) 684 03 82

DEALER:

„GODA” 83-300 KOŚCIEPZYNA, ul. Maska Kolejowa 15/1
„HOBAN” 81-381 GDYŃIA, ul. Mściwoja 9
TERMO-TAK 80-302 Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 97a
H. FIERTEK 84-230 RUMIA, ul. Sędzickiego 23

-686-24-37
-621-71-00 fax 661-34-48 0601-658-930
-556-08-19 fax 556-08-35
-671-20-82 kom.0601-658-930



BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ S.A. ODDZIAŁ W MALBORKU

OFERUJE
WASZEJ FIRMIE

- sprawną obsługę rachunków bieżących
- home banking
- obsługę operacji zagranicznych w tym SWIFT
- lokaty terminowe
- kredyty w złotych i walucie obcej na działalność gospodarczą

WASZYM PRACOWNIKOM

- wkłady terminowe
- konta osobiste INTEGRUM - rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe z szerokim zakresem usług wynikających z ich funkcjonowania np. karty płatnicze INTEGRUM MAESTRO, POLCARD, VISA, blokada wolnych środków, zlecenia stałych płatności, kredyty w ror

FIRMIE I PRACOWNIKOM

- korzystnie oprocentowany bankowy papier wartościowy QUATRO emitowany w postaci dokumentu NA OKAZI CIELA

Skorzystaj z naszej oferty i usług bankowych

Oddział w Malborku, ul. 17 Marca 43; tel. (055) 272-81-92 do 95

Filia w Kwidzynie, ul. Targowa 11; tel. (055) 261-14-51 do 53

Internet: www.bgz.pl.

Infolinia: 0-801 123 456

N-111/A/1065

Sadlinki. II Powiatowy Festiwal Kolęd i Pastoralek

Aura, Pikolo i Gwiazdeczki

Zespoły wokalne Pikolo i Aura oraz solistka Emilia Kurek - wykonawcy z grupy Edwarda Budysia - zostali zwycięzcami II Powiatowego Festiwalu Kolęd i Pastoralek „Nasze Boże Narodzenie”.

W imprezie, zorganizowanej przez Zespół Szkół w Sadlinkach i Radę Rodziców tej szkoły, udział wzięło dziewiętnaście zespołów i trzynastu solistów reprezentujących szkoły podstawowe i gimnazja z całego powiatu kwidzińskiego. Rywalizowano w trzech kategoriach solistów oraz zespołów młodszych do lat 12 i starszych powyżej 12 lat. Przeważały kolędy tradycyjne z prostym akompaniamentem. Część zespołów wykonywała pieśni współczesne o Bożym Narodzeniu. Najczęściej śpiewaną kolędą była „Gdy śliczna panna”.

Wszystkie zespoły były dobrze przygotowane. Wykonawstwo cechowała czystość intonacyjna i wierność rytmiczna z zapisem nutowym. Niektórzy prezentowali ciekawe próby interpretacyjne - powiedziała Aleksandra Morus, przewodnicząca jury.

Jury w składzie: Aleksandra Morus, Tatiana Gromow i Małgorzata Kardaś przyznało Grand Prix Emilii Kurek, uczniicy Zespołu Szkół z Sadlinek za wykonanie utworów „Będzie kolęda” i „Niezwyczajna noc”. Zwycięzcy zaprezentowali specjalną choreografię.

W kategorii solistów dwa pierwsze miejsca zajęły wykonawczynie z Zespołu Szkół w Sadlinkach: Katarzyna Kazimierska i Magdalena Talarczyk. Trzeciego miejsca nie przyznano. Natomiast wyróżnienie otrzymała Ewelina Kamińska z ZS Sadlinki za wykonanie utworu „Mija rok”.

W kategorii zespołów młodszych do 12 lat przyznano tylko dwa miejsca. Pierwsze zdobył zespół Pikolo z Sadlinek, a drugie - zespół Gwiazdeczki ze Szkoły Podstawowej w Rozajnach, w gm. Gardeja. W tej kategorii wyróżnienie otrzymał zespół Bratek ze Zespołu Szkół w Nebrowie Wielkim, w gm. Sadlinki. Kategorię zespołów powyżej 12 lat wygrał zespół Aura z Sadlinek. Drugie miejsce zajęły Balbiny z SP w Okrągłej Łące, a trzecie - zespół Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego z Kwidzynie. W tej kategorii



Zespół Gwiazdeczki z Rozajn zajął drugie miejsce.



Zespół Pikolo, który wygrał w kategorii zespołów młodszych, uważnie przyglądał się występom konkurencji.



Zdobywcy trzeciej lokaty w kategorii zespołów starszych ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kwidzynie.

wyróżnienie otrzymał zespół Dzwony z SP nr 6 w Kwidzynie. Festiwal bardzo podobał się publiczności.

Na widowni zasiadli m.in. Urszula Marchlik, dyrektor Wydziału Oświaty starostwa oraz wójt gminy

Sadlinki, Elżbieta Krajewska.

(chan)

Zdjęcia Andrzej Chmielewski

Poczet biskupów pomezańskich

Gospodarny dostojnik



Jan IV Kierstani (1479-1501) - wizerunek w kwidzińskiej katedrze.

Fot. Andrzej Chmielewski

Jan Kierstani pochodził z Łasina, a przed wyborem pełnił funkcję prokuratora Zakonu Krzyżackiego w Rzymie. Został obrany biskupem prawdopodobnie przed zakończeniem pokoju polsko-krzyżackiego po zakończeniu wojny klekszej 9 października 1479 roku.

Zatwierdzenie biskupa Jana IV przez papieża Sykstusa IV odbyło się 14 kwietnia 1480 roku w Rzymie. Biskupowi zależało na zreformowaniu kościoła pomezańskiego, dlatego pierwszym aktem było ogłoszenie statutów synodalnych. Wprowadził on między innymi nakaz głoszenia kazań w trzech językach: niemieckim, polskim i pruskim. Zgodnie z rozporządzeniem biskupim, wierni, którzy nie opanowali na pamięć podstawowych modlitw, nie mogli przystąpić do komunii świętej. Papież nakazał biskupowi chełmińskiemu, aby zebrał materiały dotyczące życia i cudów Doroty. Jednak brak pieniędzy udaremnił ten zamiar. Jego działania doprowadziły do podniesienia poziomu gospodarczego diecezji. Zażądał od rycerstwa pomezańskiego składania tzw. korca biskupiego. Ukarzał opornego w tym względzie właściciela Klasztoru Mikołaja Bażyńskiego. W 1488, doszło do sporu między biskupem a starostą malborskim, Zbigniewem Tęczyńskim. Przedmiotem sporu było niedopuszczenie przez starostę wizytacji parafii leżących na terenie starostwa malborskiego, a więc w Królestwie Polskim oraz urzędowania polowań w puszczy sztumskiej przez łowczych starosty. Natomiast starosta Tęczyński oskarżał biskupa o niesłuszne nakładanie cezur

kościelnych na poddanych króla polskiego i odmawiania zatwierdzenia kandydatów na proboszczów w Prusach Królewskich. Twierdził, że biskup podczas podróży do Rzymu zaniedbał diecezję oraz stwierdził, co bardzo uraziło biskupa, iż ten pochodzi z nieprawego łoża. Przed ostatecznym rozstrzygnięciem sporu, biskup zwołał całe duchowieństwo do katedry kwidzińskiej, aby księża wypowiedzieli się, jak istotnie było. Na skutek wypowiedzi duchowieństwa zarzuty Tęczyńskiego okazały się bezpodstawne. Zjazd w 1488 roku w Dzierzgoniu zażegnał spór tylko na pięć lat. W 1493 roku, według biskupa, starosta aresztował trzech księży i wydalil ich z Prus Królewskich. Na skargi biskupa starosta odpowiadał, że powodem wydalenia było gorszące życie księży. Rozwścieczony ciągłymi skargami biskupa, starosta Tęczyński nakazał spalić największy młyn w dobrach biskupich. Biskup zaskarżył starostę do króla o nieprzestrzeganie postanowień pokoju toruńskiego. Za czasów biskupa Jana IV Kierstani na terenie diecezji zaczęły powstawać bractwa, których celem była praca wewnętrzna, modlitwa za zmarłych oraz troska o czystość obyczajów. Do bractw, które powstały w 1488 roku w Kwidzynie i Prabutach, przyjmowano także kobiety. Powstało także bractwo kurkowe, które organizowało zawody strzeleckie. Biskup Jan IV przyczynił się w roku 1497 do ustanowienia stypendium dla studentów pruskich na akademii w Lipsku. Trzykrotnie udzielił odpustów w katedrze, a za zebrane pieniądze wybudował wieżę katedralną. Zmarł 10 kwietnia 1501 roku, pochowany został w podziemiach katedry kwidzińskiej.

(chan)

Kwidzyn. Zimowe porady

Dbajmy o akumulatory

Krzysztof Jankowski ze sklepu motoryzacyjnego przy ulicy Dębowej radzi, jak dbać o akumulator, aby nie sprawiał problemów zimą.

- Zimą zawsze sprzedajemy więcej akumulatorów - twierdzi Krzysztof Jankowski. - Drugim takim okresem jest lato, kiedy to kierowcy zapominają sprawdzać poziom wody w elektrolicie, która pod wpływem wyższej temperatury szybciej wyparowuje. Uważam, że około 90 proc. uszkodzeń akumulatorów jest spowodowanych błędnym ładowaniem. Najczęściej wymagany napięciem jest 14,4 V +/- 5 proc., choć zależy to również od typu i producenta akumulatora. W uproszczeniu można stwierdzić, że przy przeładowaniu nastąpi bardzo szybkie odparowanie wody z elektrolicy, natomiast przy zbyt niskim napięciu nastąpi zasiarczenie, które spo-



Zimą właściciele aut często kupują nowe akumulatory. Na zdjęciu: Krzysztof Jankowski, sprzedawca ze sklepu motoryzacyjnego przy ulicy Dębowej.

Fot. Mariusz Frej

woduje mikrozwarcia i krótszą eksploatację. Każdy akumulator ma również tzw. określoną liczbę rozruchów. Najważniejsze, aby kierowcy dokładnie sprawdzali woltmierzem napięcie podczas ładowania. Bardzo przytecz-

nym urządzeniem jest aerometr, dzięki któremu możemy sprawdzić gęstość elektrolitu. Gdy jest ona jednakowa we wszystkich celach, a akumulator nie działa, to usterki należy szukać w samochodzie. (MF)

REKLAMA

Kwidzyn. W autokomisie

Ceny samochodów

Volkswagen Polo	86/87	9700	Fiat Uno	84/85	7700
Fiat 126p	87/88	2800	Renault 18	91/92	14800
Opel Kadet	80	3950	VW Golf	87	11800
Polonez	87	3300	Fiat Uno	87/88	8800
Ford Fiesta	82	4300	Skoda Favorit	92	11800
Fiat 126p	82	1150	Fiat 126p	89	3900
Mazda 626	89/90	15900	Ford Escord	87	8600
Volkswagen Polo	86/87	9700			

(kad)

REKLAMA

„G i M”

GABRIEL I MARIA DZIENISIEWICZ

- DYWANY
- WYKŁADZINY DYWANOWE
- PCV
- FIRANY
- TAPETY

ZAKUPY NA RATY

Sklep czynny od 9.00 do 17.00

ul. Daszyńskiego 15
82-550 Prabuty
tel. 0-55-278-20-76

N-86/A/1217

Combispace
Leasing 0%

LEASING BG LEASING SA
O/Gdańsk tel. (0 58) 305 25 12, 301 36 13
O/Zaspa tel. (0 58) 346 63 52, 346 64 54
O/Przymorze tel. (0 58) 554 83 10, 554 83 09
O/Gdynia tel. (0 58) 661 19 33, 661 13 34

INTERVAPO
80-761 Gdansk
PEUGEOT tel./fax 305 71 66-69 ul. Reduta Zbik 5
R-15296/A/884

KONTYNGENT 2000 !
BMW SERII 3 TOURING JUŻ W SPRZEDAŻY
HOMOLOGACJA SAMOCHODU CIĘŻAROWEGO

Promocja-bezplatne przeglądy przez okres 24 miesięcy.
Ilość samochodów w ofercie ograniczona
A.S.O. BMW „KULESZA” GDYNIA, UL. HUTNICZA 9
TEL. 663 71 55, 663 47 00, FAX 623 56 81

BMW

S-150/V1063

FELICIA **OCTAVIA**

AUTORYZOWANY DEALER SKODY
AUTO ZŁOMAŃCZUK S.

ZAPRASZA DO SWOICH SALONÓW W:
GRUDZIĄDZU ul. Magazynowa 1 tel. 0-56 46-400-71
TORUNIU ul. Kusocińskiego 3 tel. 0-56 6590-602

GWARANTUJEMY
- profesjonalną obsługę,
- duży wybór modeli,
- pełen serwis.

SKODA **SKODA**

N-2645/A/1104

Bezpłatny przegląd
Twojego Forda

specjalny rabat na części

zapraszamy w dniach **12 stycznia - 3 lutego**

www.bigautohandel.gda.pl

Ford **BIG Autohandel** Główny Autoryzowany Dealer
Serwis i sprzedaż części
ul. Czarny Dwór 12, 80-365 Gdańsk, tel. (058) 553-36-43

Ford **BIG Autohandel - Szmagliński** Autoryzowany Subdealer
Salon Sprzedaży, Serwis, Części
ul. Żwirowa 4, 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 279 41 41

R-29/A/31

OKTAN s.c.

Stacje Paliw

z dostawą do domu
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebelino tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

R-6423/B/918

- 997 policja
- 998 straż pożarna
- 999 pogotowie
- 0 800 1500 39 bezpłatny telefon „Dziennika“

JEDZENIE NA TELEFON

KWIDZYN
„Zygis pizza” ul. Chopina 6 tel. 279 22 58
„La Capri” ul. Książkowa tel. 279 09 99
„Kebab” ul. Kopernika 14 tel. 279 70 14

STRAŻE

KWIDZYN
Straż Pożarna, ul. Sportowa 3, tel. 279-37-70
GARDEJA
Straż Pożarna tel. 275-14-08
RAKOWIEC
Straż Pożarna tel. 275-16-87
RYJEWO
Straż Pożarna tel. 277-42-08

PALIWO

KWIDZYN
CPN ul. Sportowa tel. 279 29 88
Rafineria Gdańska ul. Malborska tel. 279 45 62
PRABUTY
Stacja Benzynowa ul. Warszawska 24 tel. 278 20 48
RAKOWIEC
Petra Stacja Paliw tel. 275 11 71
RYJEWO
Stacja paliw ul. Tartaczna 1 tel. 277 43 85
SADLINKI
Stacja benzynowa tel. 275 75 50

AUTOPIOMOC

KWIDZYN
ul. Radosna 2, tel. 090-520-153

INF. LOT

GDAŃSK, tel. (058) 301-11-61
GDYNIA, tel. (058) 620-13-58

INF. PKS

KWIDZYN
tel. 279 20 06

INF. PKP

KWIDZYN
tel. 279 26 31
GARDEJA
tel. 275 14 92
PRABUTY
tel. 278 20 18

POGRZEBOWE

KWIDZYN
Zakład Pogrzebowy ul. Malborska 116a tel. 279 20 57;
„KIR” ul. Hallera 29 tel. 279 68 89
PRABUTY
„EDEN” ul. Kraszewskiego 24 tel. 278 26 01

POGOTOWIA

KWIDZYN
ul. Chopina 40 tel. 279 39 09
PRABUTY
ul. Kisielicka 6 tel. 277 22 99;
ul. Łąkowa 33 tel. 278 20 99

PRABUTY

Zawsze blues

PUB Music Prabuty zaprasza na sobotni wieczór z muzyką bluesową. Z koncertem wystąpią: trójmiejski zespół blues-rockowy Red Hot Blues oraz grupa

Crossroad z Kwidzyna. Impreza odbędzie się jutro o godz. 21.30. Wstęp 6 zł. Odwóz uczestników imprezy do Kwidzyna o godz. 2.

(fox)

MUZEUM

Zabytki Kwidzyna

Muzeum w Kwidzynie, oddział Muzeum Zamkowego w Malborku, zaprasza do zwiedzania XIV-wiecznego zamku gotyckiego. Oprócz stałych wystaw w muzeum zobaczyć można, m.in. jedyną zachowaną w świecie bombardę krzyżacką z początków XV-wieku z wizerunkiem Madonny z dzieciątkiem. Na tarasie zamkowym, z którego roztacza

się wspaniały widok na nizinę nadwiślańską oraz miasta: Gniew i Nowe, stoją dwie armaty z lat 1861-1863.

Muzeum otwarte jest codziennie, z wyjątkiem poniedziałków, w godzinach: 9-16. Ceny - bilet normalny: 6 zł, ulgowy - 4 zł, grupowy - 3 zł. Wynajęcie przewodnika - 25 zł.

(fox)



Na dziedzińcu zamkowym w Kwidzynie można zobaczyć dwie dziewiętnastowieczne armaty.

Fot. Mariusz Frej

TELEWIZJA KABLOWA KWIDZYN

Piątek	10 - Wiadomości kwidzyńskie	10.15 - Temat dnia	10.25 - W punkt
17.15 - Wiadomości kwidzyńskie	17.30 - Magazyn rozmaitości	20 - Wiadomości kwidzyńskie	10.55 - Sportowy przegląd tygodnia
Sobota	8.15 - Wiadomości kwidzyńskie	10 - Wiadomości kwidzyńskie	
10 - Wiadomości kwidzyńskie	10.15 - Wiadomości kwidzyńskie	Niedziela	
16.45 - Magazyn kibica	Poniedziałek	17.15 - Wiadomości kwidzyńskie	
17.30 - Temat dnia	17.40 - W punkt	18.10 - Sportowy przegląd tygodnia	
20 - Wiadomości kwidzyńskie	Wtorek	8.15 - Wiadomości kwidzyńskie	
10 - Wiadomości kwidzyńskie	10.15 - Basket - magazyn koszykówki	10.45 - Fuks - teleturniej	
10 - Wiadomości kwidzyńskie	10.15 - Temat dnia	10.25 - W punkt	
10.55 - Sportowy przegląd tygodnia	Środa	17.15 - Wiadomości kwidzyńskie	
	17.30 - Basket - magazyn koszykówki	18 - Fuks - teleturniej	
	20 - Wiadomości kwidzyńskie	Czwartek	
	8.15 - Wiadomości kwidzyńskie	10 - Wiadomości kwidzyńskie	
	10.15 - Basket - magazyn koszykówki	10.45 - Fuks - teleturniej	

(fox)

KINA

Skala ocen wg Jarosława Zaleskiego, szefa działu kulturalnego „Dziennika” **** zobacz koniecznie *** warto pójść
** można obejrzeć* na własną odpowiedzialność. Kina zastrzegają sobie możliwość zmiany repertuaru bez podania przyczyny.

KWIDZYN	Kino „Teatr”, Katedralna 18, tel. 261-34-24
13 wojownik ***	USA (15 lat) 18, 20, 15 10 zł

PLANUJ DZIEŃ

18.00 Noc bardów
W koncercie „Noc bardów” wystąpi młodzież ze Starogardzkiego Centrum Kultu-

ry. Impreza odbędzie się w salach zamkowych kwidzyńskiego zamku. Wstęp wolny.

(fox)

PLANUJ WEEKEND

22 stycznia

17.00 Mecz
W hali sportowej przy ul. Mickiewicza odbędzie się mecz międzypaństwowy drużyn młodzieżowych: Polska - Egipt. Wstęp wolny.

21.30 Spotkanie z blusem
Zespoły Red Hot Blues z Trójmiasta i Crossroad z Kwidzyna wystąpią podczas sobotniego spotkania

z blusem. Wstęp 6 złotych. Odwóz uczestników imprezy do Kwidzyna o godz. 2.

23 stycznia

13.00 Mecz
W spotkaniu towarzyskim piłki ręcznej zmierzą się drużyny MMTS Kwidzyna oraz reprezentacji Egiptu. Mecz rozegrany zostanie w hali przy ul. Mickiewicza. Wstęp 3 zł i 6 zł.

(fox)

KWIDZYN

Oferty pracy

Kwidzyński Urząd Pracy dysponuje następującymi ofertami:

- elektryk - wykształcenie średnie techniczne, staż pracy bez ograniczeń.
- tokarz - wykształcenie średnie techniczne (kierunek obróbka skrawaniem) staż pracy - doświadczenie w zawodzie.
- kierownik produkcji drzewnej - wykształcenie średnie, staż pracy 5 lat, znajomość maszyn w produkcji drzewnej.
- specjalista ds. automatyki - wykształcenie wyższe (automatyka lub łączność), staż pracy min. 3 lata, obsługa komputera, język angielski (techniczny).
- recepjonistka barmanka - wykształcenie średnie, staż pracy bez ograniczeń, podstawowa znajomość jęz. angielskiego lub niemieckiego, kierownik budowy - wykształcenie średnie techniczne o kierunku elektrycznym, staż pracy 3 lata na podobnym stanowisku, uprawnienia SEP,
- sprzedawca - wykształcenie średnie lub zawodowe, doświadczenie w zawodzie, obsługa kasy fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia,
- szwaczka - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata,
- kierowca - wykształcenie zawodowe staż pracy 3 lata, prawo jazdy kat. C i E,

- uprawnienia na przewóz materiałów niebezpiecznych.
- sprzedawca - wykształcenie średnie lub zawodowe, doświadczenie w zawodzie, obsługa kasy fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia
- stolarz - wykształcenie zawodowe, staż pracy 3 lata, prawo jazdy kat. B.
- Oferty pracy dla niepełnosprawnych
- sprzedawca - wykształcenie średnie lub zawodowe, doświadczenie w zawodzie, obsługa kasy fiskalnej, aktualna książeczka zdrowia,
- pracownik fizyczny - doświadczenie w branży maszynowej.
- Oferty pracy dla absolwentów
- kucharz - wykształcenie zawodowe,
- kelner - wykształcenie średnie
- kierowca akwizytor - wykształcenie średnie, prawo jazdy kat. B,
- referent ds. handlowych - wykształcenie średnie techniczne lub budowlane,
- specjalista ds. kredytów - wykształcenie średnie, obsługa komputera.
- Staż pracy dla absolwentów
- sprzedawca - wykształcenie średnie handlowe,
- referent administracyjno - biurowy - wykształcenie średnie, obsługa komputera.
- referent ds. księgowości - wykształcenie średnie ekonomiczne, obsługa kompute-

APTEKI

KWIDZYN
„Centralna”, ul. Chopina 6, tel. 279-33-87
PRABUTY
Pod Lwami ul. Kraszewskiego 4 tel. 278 22 13

OSTRE DYŻURY

KWIDZYN
Szpital Miejski ul. Hallera 31 tel. 279 37 41

PRZYCHODNIE

KWIDZYN
Przychodnia nr 1 plac Plebiscytowy 3 tel. 279 30 22
Przychodnia nr 3 ul. Koflętaja tel. 279 42 30
GARDEJA
Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Kwidzyńska 36 tel. 275 14 11
RYJEWO
Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Grunwaldzka 58 tel. 277 42 25
SADLINKI
Gminny Ośrodek Zdrowia ul. Kwidzyńska 20a tel. 275 75 68

POLICJA

KWIDZYN
Komenda Powiatowa Policji ul. Kościuszki tel. 279-26-11
PRABUTY
ul. Warszawska 13 tel. 278-20-07
RYJEWO
ul. Grunwaldzka 54 tel. 277-42-07
SADLINKI
ul. Kwidzyńska 34 tel. 275-75-07

INF. TELEFON.

Miejscowa 913
Zamiejscowa 911
Numery kierunkowe międzynarodowe 950
KWIDZYN Biuro Obsługi Klienta TP SA, ul. Piłsudskiego 45, tel. 279-24-88
MALBORK Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 272-22-01
SZTUM Biuro Obsługi Klienta TP SA, tel. 277-26-15, Biuro napraw telefonicznych, tel. 277-20-18

POMOC SPOŁ.

PRABUTY
Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Łąkowa 24 tel. 278-12-82
GARDEJA
Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Kwidzyńska 36 tel. 275-14-21

BUDZENIE

Budzenie telefoniczne 911

OGŁOSZENIE

Zarząd Miejski informuje, że posiada do sprzedaży poza przetargiem działki budowlane przeznaczone pod usługi medyczne z częścią mieszkalną, budowę hotelu lub motelu, a także pod budowę parkingu wielopoziomowego z możliwością prowadzenia usług w parterze. Osoby zainteresowane nabyciem działek proszone są o składanie ofert pisemnych z podaniem ceny.

Oferty można składać (w kopertach zamkniętych) w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Kwidzynie w terminie do dnia 26 stycznia 2000 r. do godziny 15.00.

Rozpatrzenie ofert nastąpi do dnia 28 stycznia 2000 r. O przyjęciu lub odrzuceniu oferty powiadomimy oferentów odrębnym pismem. Zarządowi Miejskiemu przysługuje prawo odrzucenia oferty bez podania przyczyn.

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy tut. urzędu - pokój nr 1, telefon 279-42-31 wew. 319 lub 339.

Lp.	Położenie	Nr działki	Powierzchnia w m ²	Wartość
1.	Sokoła (usługi medyczne)	138/1, 138/2	947	53 370,-
2.	Kasprowicza (usługi medyczne)	68, 69/2	2271	91 589,-
3.	Piłsudskiego (parking wielopoziomowy, usługi w parterze)	278/24 278/26	1905	309 100,-

N-114/A/1031

W każdy poniedziałek z Dziennikiem Bałtyckim



„PUR” Spółka z o.o.
w Czerninie,
82-400 Sztum

skupuje zboża
paszowe

w cenie:

pszenica 490
jęczmień 490
żyto 360

Istnieje możliwość wymiany na pasze, komponenty do pasz, paliwo i węgiel.
Tel. (055) 277-26-65 lub (055) 277-20-71 w. 269

Zapraszamy do magazynu w Czerninie.

N-198/A/1078

**Mecz międzypaństwowy
Polska - Egipt**



Maciej Mroczkowski



Michał Janusiewicz

Urząd Miasta w Kwidzynie oraz Młodzieżowe Towarzystwo Sportowe w Kwidzynie serdecznie zaprasza ją wszystkich sympatyków piłki ręcznej na oficjalny mecz międzypaństwowy Polska - Egipt. Zagrają reprezentacje młodzieżowe obydwu państw, przy czym w drużynie Polscy wystąpi dwóch zawodników MMTS Kwidzyn: Maciej Mroczkowski i Michał Janusiewicz.

Mecz odbędzie się w sobotę 22 stycznia o godz. 17

w hali Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji przy ul. Mickiewicza. Wstęp wolny.

Natomiast Miejsko-Młodzieżowe Towarzystwo Sportowe w Kwidzynie zaprasza do hali sportowej następnego dnia. W niedzielę 23 stycznia o godz. 13 rozegrany zostanie atrakcyjny mecz towarzyski pomiędzy MMTS Kwidzyn a reprezentacją Egiptu. Pulety wstępu: 3 zł i 6 zł.

(fox)

Zdjęcia: Andrzej Chmielewski

REKLAMA



7%*
Proszę Pani,
proszę Pana
trwa promocja
u Nissana

Rok 2000 Nissan rozpoczyna z aż dwutygodniową promocją na wybrane modele swoich samochodów. Sprawdź, co nowego czeka na Ciebie w salonach Nissana.

***Obniżka cen nawet do 7%.**

Ilość samochodów ograniczona. Szczegóły promocji u autoryzowanych dealerów.

K.M.J. sc

80-314 Gdańsk, al. Grunwaldzka 303
Salon: (0-58) 552-19-92, 552-17-28
Serwis: tel./fax (0-58) 552-21-36, 552-13-17

Przyjaciołom, Znajomym, Sąsiadom oraz Dyrekcji, Gronu Pedagogicznemu i Młodzieży z Liceum Ogólnokształcącego Nr 1 w Kwidzynie, uczestniczącym w ostatniej drodze

ś.† p.

**ZDZISŁAWA
DŻUGANA**

oraz wszystkim, którzy okazali nam serce, za nieocenioną pomoc i wsparcie w trudnych chwilach

- wyrażamy głęboką wdzięczność i podziękowanie.

Rodzina

N-130/A/1031



Polskapresse Sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka

Wydawca „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża” oraz ponad 20 tygodników lokalnych.

JEŚLI MIESZKASZ W ELBLĄGU LUB OKOLICACH...

Masz wykształcenie średnie, obsługujesz biegle programy komputerowe Quark X-Press, Adobe Photoshop i Adobe Illustrator. Znasz środowisko Macintosh, potrafisz skanować i obrabiać zdjęcia... Dodatkowo jesteś dyspozycyjny (praca również w soboty), odporny na stres, dobrze zorganizowany i dokładny... Oferujemy Ci pracę na stanowisku

GRAFIK- ŁAMACZ

Odpowiedzialny za skład i łamanie ogłoszeń i reklam do „Dziennika Bałtyckiego”, „Dziennika Elbląskiego” i mutacji lokalnych „Dziennika Bałtyckiego” oraz obróbkę zdjęć

Zainteresowane osoby prosimy o przesyłanie c.v. i listu motywacyjnego do dnia 28 stycznia 2000 r. pod adresem:

Polskapresse Sp. z o.o., Oddział Prasa Bałtycka
Targ Drzewny 9/11
80-894 Gdańsk, Biuro Techniczne z dopiskiem „grafik-Elbląg”

* ofert nadesłanych nie zwracamy * skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami

* w nadesłanych dokumentach prosimy dopisać: „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszej ofercie pracy w celu realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883)

PRACA



Polskapresse Sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka

Wydawca „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża” oraz ponad 20 tygodników lokalnych.

JEŚLI MIESZKASZ W ELBLĄGU LUB OKOLICACH...

Posiadasz wykształcenie średnie, jesteś odporna na stres, potrafisz obsługiwać komputer... Oferujemy Ci pracę na stanowisku:

MASZYNISTKI

odpowiedzialnej za wpisywanie treści reklam i ogłoszeń w stabilnej i rozwijającej się firmie, z możliwościami szkoleń i rozwoju.

Osoby zainteresowane prosimy o nadsyłanie c.v. wraz z listem motywacyjnym do dnia 28 stycznia 2000 r. pod adresem:

Polskapresse Sp. z o.o., Oddział Prasa Bałtycka
Targ Drzewny 9/11
80-894 Gdańsk, Biuro Techniczne z dopiskiem „maszynistka-Elbląg”

* ofert nadesłanych nie zwracamy * skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami

* w nadesłanych dokumentach prosimy dopisać: „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszej ofercie pracy w celu realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883)

PRACA



Polskapresse sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka

Wydawca „Dziennika Bałtyckiego” i „Wieczoru Wybrzeża” oraz ponad 20 tygodników lokalnych.

JEŚLI MIESZKASZ W ELBLĄGU LUB OKOLICACH...

Posiadasz wykształcenie średnie, jesteś odporna na stres i dokładna, dobrze znasz pisownię i gramatykę języka polskiego i potrafisz obsługiwać komputer... Posiadasz doświadczenie na podobnym stanowisku... Oferujemy Ci pracę na 3/4 etatu na stanowisku

KOREKTORA

Odpowiedzialnego za korygowanie i ajustację tekstów, korektę reklam i ogłoszeń i sprawdzanie maszynopisów w stabilnej i rozwijającej się firmie, z możliwościami szkoleń i rozwoju.

Osoby zainteresowane prosimy o nadsyłanie c.v. wraz z listem motywacyjnym do dnia 28 stycznia 2000 r. pod adresem:

Polskapresse Sp. z o.o., Oddział Prasa Bałtycka
Targ Drzewny 9/11
80-894 Gdańsk, Biuro Techniczne z dopiskiem „korekta-Elbląg”

* ofert nadesłanych nie zwracamy * skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami

* w nadesłanych dokumentach prosimy dopisać: „wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w niniejszej ofercie pracy w celu realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 r. o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883)

PRACA

PRACA

ZATRUDNIENIE

CHALUPNIKÓW- pracuj z nami w domu, praca z powierzonym materiału: adresowanie, rozsyłanie, składanie, klejenie, drobna produkcja, wiele innych, zarobek 5.000.- Gwarantowana dostawa i odbiór surowca. Materiał po otrzymaniu znaczka za 7.20,- „Nintendo” skrytka 28/1 73-240 Bierzwnik

KIEROWCÓWI Zlecenie dla posiadaczy samochodów ciężarowych, dostawczych. „Pawiczak” Kwidzyn, 15 Sierpnia 12, 055/279-99-79, „Atlas” Gdynia, Starowiejska 8, 058/621-77-62; „Eureka” Gdynia, Słoneczna 47, 058/624-12-15; „Agropol” Chojnice, Majkowskiego 12, 052/397-97-18

LUDZI AKTYWNYCH Z DUŻĄ SAMODYSCIPLINĄ Z MIN. ŚREDNIM WYKSZTAŁCENIEM DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW FINANSOWYCH ZATRUDNI INTENSYWIE ROZWIJAJĄCA SIĘ FIRMA. MOŻLIWOŚCI SZYBKIEGO ROZWOJU, SZKOLENIE, ATRAKCYJNE ZAROBKI

0602-52-68-38
S-143/A/981

CHALUPNICZTWO adresowanie, koperty cały kraj, 100 zł dziennie. 02-326 Warszawa Al. Jerozolimskie 145/19. Zgłoszenia listowne, koperta zwrotna. Umowa. Zbyt gwarantowany!

MONTAŻ długopisów, 0604/52-95-68

PRACOWALEŚ legalnie- Niemcy, odzyskujemy podatek, (0-71)385-20

SZUKAM PRACY

KSIĘGOWA podejmie pracę (księgi handlowe, KPIR, rejestry VAT), tel. (055)278-15-11

MŁODY, dyspozycyjny, podejmie pracę (doświadczenie w handlu), pilnie, tel. (0606)52-03-37

PODEJMĘ pracę przy wyrobie nagrobków- posiadam kwalifikacje, tel. (055)272-58-80

RENCISTKA księgowa, kurs księgowości komputerowej, poszukuje pracy, tel. (055)279-03-67

SZUKAM pracy posiadając samochód dostawczy, tel. (0604)58-12-76

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem, tel. (055)279-39-75

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem u siebie w domu, os. Piastowskie, tel. (055)279-76-54

MOTORYZACJA

SPRZEDAM

AUDI 80 B4, 92 r., 28 000 zł, 1.9 TDI, 102 tys. km, czerwone, bogate wyposażenie, tel. 277-01-02

BMW 316, 80 r., 2000 zł, tel. (055)279-32-73

CITROEN Xantia 94, pełne wyposażenie, białe tablice, (059)81-021-47

DAEWOO Matiz Life, 99 r., srebrny metalik, 4 tys. km, 25 000 zł, tel. (055)261-06-75

DAIHATSU Charade, 94 r., 20 000 zł, 1.3 16V 90 KM, 34 tys. km, garażowany, 1 wfaśc., turkusowy, lub zamiana, tel. (052)398-45-67 po 17.00

FIAT 125, 1985 r., 1.000 zł, tel. 058/681-74-97

FIAT 126p, 1991 rok, przebieg 57 tys. km, czerwony, zadbane, cena 4 tys. zł, tel. 055/272-65-74 wieczorem

FIAT 126 p FL, 1988, stan dobry, 2.450 zł, 56-252-67

FIAT Tipo 1.9 TD, 1992/95, przebieg 150.000 km, 12.000 zł, 058/775-20-51

JAWA 350, stan bdb, tel. 055/272-59-26

JAWA Sport, 90 r., 500 zł, tel. (055)279-32-73

KOMAR- silnik, nowy, tel. (055)279-51-73 po 19.00

ŁADA 2107, 1987 r., stan dobry, tel. (0501)04-26-17, 305-33-50

MERCEDES 115, 75 r., 2200 zł, 2.4 D, zielony, AF, H, S, tel. (0604)44-82-51

MULTICAR- części różne, tel. 684-21-81

NYSA furgon, stan bdo, A. Tomczuk, Butowo 2, 14-220 Kisielice

OPEL Astra 1.6i, 1993, 5-drzwiowy, przebieg 86.000 km, 20.300 zł, 058/56-129-21

OPEL Corsa 1.4 i, 1991, przebieg 144.000 km, garażowany, pilnie sprzedam, 058/56-234-94

OPEL Omega- siedzenia, tel. (055)279-32-73

POLONEZ Caro, 93 r., nowe ogumienie, AA, idealny stan techniczny, absolutnie żadnych napraw, tel. (0606)22-82-44

RENAULT 5 Alpina 1.4 T benz., 83 r., 3500 zł, ES, AF, R, tel. (055)279-03-24

TARPAN 237 K benz., 85 r., stan db, silnik po kap. remoncie lub zamiana na mniejszy osobowy, tel. (055)277-19-91

TARPAN diesel, 1987, stan dobry, 2.700 zł. Borzechowo, ul. Wzrosowa 4

TOYOTA Hiace 2.5 D, 92 r., 26 000 zł, tel. (055)279-44-32

CIAGNIK C-360, C-385, z napędem, 058/582-16-21

CZĘŚCI do samochodów zachodnich, tel. (055)279-39-75

IZOTERMA do Żuka, po remoncie, tel. 681-57-17

MOTOCYKL Suzuki GS 590M, 83 r., tel. (055)247-52-03

MOTOROWER Komar, tel. (055)279-51-73 po 19.00

OPONY 2 szt., nowe, 1200x22 HD f-my Barum, Kwidzyn ul. Górna 30/3

PRZYCZEPA Sanok, czterolotowa, wywrotka, dwustronna, 1986 r., cena 3.500 zł, stan bdb, tel. 681-84-38

WÓZEK widłowy, tel. (0602)44-98-12

KUPIE

mitsubishi Galant TD 1.8, 86 r., skrzynię 5-biegową zwykłą, kupię, tel. (055)279-13-01

VW Passat kombi, VW Golf, lub Ford Escort, 93-95 r., tel. (055)279-30-46

0-602-726-296. Powypadkowe, rozbite, 0-604-228-214

A 0602/72-27-90. Powypadkowe, zniszczone

AAAUTOS powypadkowe 0-602/726-296

AUTA powypadkowe, zniszczone, 0601/784-002. Gołwka

POWYPADKOWE, uszkodzone, zachodnie, 671-59-62, 0-604/088-964

POWYPADKOWE

spalone, 0-602/282-830

POWYPADKOWY, 681-73-70

WSZYSTKIE powypadkowe, zniszczone, 058/531-28-56, 0602/65-32-88

INNE

ATRAKCYJNE. Dostawcze. Mikrobuse- (znizki), 552-75-22, 0601/65-16-72

AUTOGLAS sprzedaż, montaż. Tel. cały kraj 94-49, Tczew

Malbork 055-272-82-99; 532-01-80; Bytów 059/822-32-60; Grudziądz 056/463-84-97; Kościerzyna 686-58-06, 686-26-42; Starogard-Gd. 775-14-99; Słupsk 059/842-50-29

OPONY 1400 x 20, 684-21-81

NIERUCHOMOŚCI I LOKALE

SPRZEDAM

BYTONIA- Cis gmina Zblewo, ziemia około 12 ha, atrakcyjne położenie, 0604/192-085

BYTONIA koło Zblewa, las 5 ha, 0604/192-085

CZARNE, las 40-letni, 3 ha, 8.000 zł, 056/131-86

GDANSK- pensjonat z restauracją, blisko centrum, sprzedam, odnajmę, 301-11-09, 301-11-95

GRZYBNO, położona przy ulicy, 1.800 m kw, częściowo uzbrojona. Cena 20 zł/ m kw, tel. 0606/61-81-06

JURATA- murowany obiekt na zalogę, 0501/065-778

JURATA- murowany obiekt na Zalogę, 0501/065-778

KARWIA (okolice) dom pod agroturystykę, okazynie 95.000 zł, 058/673-16-26

KWIDZYN, 2-pokojowe, 49.53 m kw., ul. Sokola 14/61, tel. (055)261-19-48

KWIDZYN, dom 330 m kw., wysoki standard wykończenia, do natychmiastowego zamieszkania, basen, ogród, tel. (0603)21-68-94

KWIDZYN, dom bliźniaki, 560 m kw., stan surowy zamknięty, na cichym osiedlu, 200 000 zł, tel. (055)261-63-53

KWIDZYN, dom w budowie na os. Bajkowy, działka 580 m kw., cena 90 000 zł, tel. (055)279-41-41

KWIDZYN, mieszkanie 72 m kw., garaż, możliwość zapłaty pracami budowlanymi, tel. (055)279-70-29 20.00-22.00

KWIDZYN, mieszkanie 80 m kw., 4-pokojowe + garderoba, IV p., tel., balkon, podłoga, deski, tel. (055)279-46-27, (0602)73-32-18

MALBORK centrum, odnajmę lokal 300 m kw., tel. 055/272-61-03

KWIDZYN, mieszkanie własnościowe, 53 m kw., ul. Graniczna, 1 p., okna PCV, 1200 zł/m kw., tel. (0603)21-68-94

KWIDZYN, ul. Hallera 58, 2 działki budowlane, 10 i 9,46 arów, tel. (055)279-41-84

KWIDZYN budynek 78 m kw., możliwość prowadzenia sklepu lub usług, cena 25.000 zł, ul. Kościuski 28, k. dworca PKP, 0604/405-567, 090/520-655

KWIDZYN ul. Orła, mieszkanie 67 m kw., parter, po remoncie, z ogrodem; ogrzewanie gazowe, tel. informacyjny 055/279-47-43

KWIDZYN ul. Polna, mieszkanie własnościowe, 69,5 m kw., I p., tel. (055)279-17-37

MALBORK Grobelno- działki budowlane o pow. 10 arów- sprzedam, tel. 055/272-69-90 po 16.00

MALBORK ul. Nowowiejskiego, garaż murowany, tel. 055/272-42-28 po 17.

NOWY Dwór Gdański, działka budowlana 15 arów, tel. (0601)47-28-25

PRABUTY, działka budowlana 0,8 arów, tel. (055)278-17-54 po 20.00

PRABUTY, mieszkanie- 114 m kw., 3 pokoje, kuchnia, duża piwnica, CO, możliwość korzystania z ogrodu, beczynszowe, tel. (055)278-21-32

RYJEWÓ, dom nowy, wolno stojący, niezamieszkały, działka 683 m kw., cena do uzgodnienia, tel. (055)277-44-05 lub 277-44-34

SIERAKOWICE mieszkanie dwupokojowe, 85 m kw, 681-60-56, 0602/229-143

STAROGARD Gd. Dwie działki, częściowo uzbrojone, powyżej 1.500 m kw oraz powyżej 1 ha ze stawem, 058/561-17-93

SZTUM- 1/2 bliźniaka w stanie surowym, okna do wstawienia oddam, tel. (055)277-13-28

Władysławowo- przetwórnica ryb (hurtownia), „Awar” 058/673-37-90

DOM mieszkalny do remontu + bud. gosp., działka 8 arów, okolice Kwidzyna, tel. (0606)10-08-91

DZIAŁKA 0,96 ha, w tym 0,75 ha lasu 50-letniego, prąd i woda obok, 50 000 zł, tel. (055)277-17-95

INNE

KWIDZYN, kawalerka na Starym Mieście zamienię na domek do remontu, tel. (055)279-41-84

KWIDZYN, mieszkanie komfortowe 43 m kw., wynajmę lub zamienię na najem w Trójmieście, tel. (055)261-17-07, 279-65-54

KWIDZYN, osoba samotna szuka kawalerki, tel. (090)26-26-53

KWIDZYN, pokoje do wynajęcia, tel. (0609)65-33-39 lub (055)279-46-55

KWIDZYN, poszukuję mieszkania do wynajęcia, tel. (0602)73-17-45

KWIDZYN centrum ul. Warszawskiej, garaż murowany odnajmę, tel. (055)279-28-02 po 16.00

MALBORK centrum, odnajmę lokal 300 m kw., tel. 055/272-61-03

TCZEW, mieszkanie 2-pokojowe- wynajmę, Suchostrzygi, Jaworowa, 536-99-46

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058)342-54-31

INNE

TAPETOWANIE natryskowe, tel. 0606/277-915, (059)862-77-26

TAPETOWANIE natryskowe, tel. 0606/277-915, (059)862-77-26

TURYSTYKA

RÓŻNE

KOLN- Hamburg- Stuttgart, codziennie, (0-58)677-06-06

ZIMOWISKA, konie, weekendy, 673-71-65

USŁUGI RÓŻNE

RÓŻNE

CZYSZCZENIE

dywanów tel. 055/272-15-49 Malbork, Głogowa 15

AGENCJA RATALNA QUATRO

KREDYTY GOTÓWKOWE

Bez poręczycieli
Max. Okres kredytowania 4 lata
REALNE OPROCENTOWANIE OD 9,5% ROCZNIE
KREDYT 3000 zł - RATA 92 zł

HIPOTECZNE
Działka, Dom, Mieszkanie
Rynek Pierwotny i Wtórny
minimalny wkład własny 30%
max. okres kredytowania 15 lat
REALNE OPROCENTOWANIE 4% ROCZNIE
KREDYT 50 000 zł - RATA 467 zł

SAMOCODOWE
minimalny wkład własny 10%
max. okres kredytowania 7 lat
REALNE OPROCENTOWANIE OD 8% ROCZNIE
KREDYT 10 000 zł - RATA 202 zł

GDYNIA 621 - 82 - 61
Ul. 3 Maja 27/31 m. 41
GDANSK 341 - 48 - 48
Ul. Dmowskiego 10 B/3
ELBLAG 235 - 55 - 66
Ul. Hetmańska 26
SŁUPSK 542 - 67 - 56
Ul. Starzyńskiego 7
CHOJNICE 39 - 78 - 775
Ul. Rybacka 2/8
STAROGARD GD. 561 - 31 - 42
Ul. Kościuski 29
TCZEW 532 - 40 - 81
Ul. Solidarności 9
PRUSZCZ GD. 683 - 50 - 07
Ul. Chopina 36

SPRZEDAM dojarkę, chłodniarkę do mleka, tel. 247-48-67, 247-17-80

ZDROWIE

RÓŻNE

GINEKOLOG

zabieg, 0603/266-917

INSTALACJE c.o. i wod.-kan., tel. 055/277-34-47, 0604/449-346

KURS językowe VIRGOLA angielski,

niemiecki, zapisy, tel. 055/279-35-85

LAKIERNICTWO, blacharstwo, konserwacja, tanio, 56-217-11

NAJSTARSZA i solidna wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach, plus transport piasek i pospółkę, Władysław Joskowski, Golicza, 83-321 Mściszewice, gm. Sulęcyno, tel. 058/685-00-30, 058/681-62-16

ORGANIZACJA wesel i imprez okolicznościowych, usługi gastronomiczne, tel. 055/279-06-29

PAPA termozgrzewalna, tel. 055/234-75-05, 0604/09-38-42

SAMOCODOWY transport towarów. „Transnet” 090/664-444, 090/665-555, 090/667-777, 090/668-888

TAPETY „Poldecor” sprzedaż, usługi, (059)86-277-26, 0606/277-915

TELE Taxi

24 h, dzwoni 9661, w Kwidzynie dojazd gratis, stali Klienci- rabaty.

WIDEOFILMOWANIE (059)86-24-680

ŻALUZJE

poziome, pionowe, rolety (również do okien PCV), rolety antywłamaniowe, Kwidzyn ul. Szkoła 3, ul. 11 Listopada 22, ul. Krańcowa, tel. 0604/405-567

MASZYNY ROLNICZE

RÓŻNE

SPRZEDAM dojarkę, chłodniarkę do mleka, tel. 247-48-67, 247-17-80

ZDROWIE

RÓŻNE

GINEKOLOG

zabieg, 0603/266-917

RÓŻNE

SPRZEDAM

ANALIZATOR spalin c.o. z drukarką, (0049)231-278-799

BECK z kąp do chirtu dla dziewczynki oraz nosidełka do 20 kg, cena do uzgodnienia, tel. (0604)93-61-44

GWAREK- plak nasiadujący glosy, tel. (055)279-25-91

OWCZAREK kaukaski- szczenięta, tel. (0602)64-67-75

PIEC olejowy CO, moc 20 kW, stan idealny, używany tylko jeden sezon- udokumentowane, 1300 zł, tel. (0605)42-59-68

PROSTOWNIK rozruchowy 24, 800 zł, 0601/66-38-54

Piłka ręczna

Kwidzynianie w czołówce

W ścisłej czołówce znalazły się kwidzyńskie kluby MKS i MTS w współzawodnictwie sportowym młodzieży za rok 1999 w piłce ręcznej.

W ogólnopolskiej klasyfikacji klubów z całego kraju w kategorii junierek i juniorów młodszych w pierwszej dziesiątce znalazły się aż trzy kluby z województwa pomorskiego. Klasyfikację tę wygrała Słupia Słupsk 100 pkt, drugi był AZS AWF 92 pkt. MKS MOS Kwidzyn z 45 pkt znalazł się na dziewiątej pozycji. W tej kategorii wiekowej w ubiegłym roku, podopieczni trenera Jerzego Zdziennickiego, juniorki młodsze zdobyły podczas mistrzostw Polski rozegranych w Biłgoraju brązowy medal. Także w kategorii juniorów i junierek wygrał klub z województwa pomorskiego Wybrzeże



Ewa Zdziennicka, kapitan brązowej drużyny junierek młodszych.

Gdańsk, który zgromadził 120 pkt. MTS Kwidzyn znalazł się na wysokiej piątej pozycji z 83 pkt. Także w tej kategorii szczypiornicy z Kwidzyna, podopieczni Andrzeja Hajdukiewicza, mogą poszczycić się brązowym medalem mistrzostw Polski, zdobytym podczas imprezy rozegranej w Kwidzynie.

(chan)

Korzeniewo, gm. Kwidzyn

Mistrzostwa unihokeja



Drużyna z Korzeniewa: Krystyna Śliwa, Justyna Hinca, Michał Kisłowski, Krzysztof Józwiak, Emil Dubiela, Michał Ronowski.

W sobotę 22 stycznia o godz. 10 rozpoczęło się w Korzeniewie półfinał wojewódzkiego unihokeja z rocznika 1987. Wystąpią w nim: mistrz powiatu kwidzyńskiego - SP Korzeniewo, nowodworskiego SP Tujsk, malborskiego - SP Mikołajki Pomorskie i tczewskiego SP 1 Tczew.

(chan)

Wyniki półfinału:

SP Mikołajki Pom. - SP Tujsk	5:4
SP Opalenie - SP Tujsk	2:3
SP Mikołajki Pom. - SP Korzeniewo	4:3
SP Korzeniewo - SP Opalenie	1:2
SP Opalenie - SP Mikołajki Pom.	1:4
SP Korzeniewo - SP Tujsk	6:2

Tabela:

1. SP Mikołajki Pomorskie	6:0	13:8
2. SP Korzeniewo	2:4	10:8
3. SP Opalenie	2:4	5:8
4. SP Tujsk	2:4	9:13

Tenis stołowy

Kolejna runda

W sali Zespołu Szkół nr 1 rozegrano kolejne spotkania w lidze miejskiej tenisa stołowego sezonu 1999/2000. Bierze w niej udział jedenaście drużyn z Kwidzyna, Sztumu, Ryjewa i Prabuty.

Podajemy rezultaty ostatnio rozegranej kolejki spotkań.

BE&K Poland-Kosiarze	6:2
Relax II - Sztumianie	2:6
Nitel-Kompap	6:1
Relax I - BEST	2:6
Skrocki-International Paper (przetozony)	

Tabela po dziesięciu kolejkach meczów:

1. Zyggli's Pizza 8 meczy	15 pkt	47:13
2. BE&K Poland 8 meczy	13	43:21
3. Sztumianie 10 meczy	12	46:36
4. Skrocki 7 meczy	11	39:19
5. BEST 9 meczy	10	39:35
6. Relax I Ryjewa 8 meczy	9	36:33
7. International Paper 7 meczy	9	31:28
8. Relax II Ryjewa 8 meczy	4	21:42
9. Nitel 8 meczy	4	27:41
10. Kompap 9 meczy	3	20:51
11. Kosiarze Prabuty 7 meczy	0	18:48

chan

Koszykówka

Popisowe zwycięstwo

Koszykarze MTS Basket Kwidzyn wygrali z drużyną BAT Sierakowice 109:59. Do przerwy kwidzynianie wygrywali 52:28. Jest to trzeci mecz z kolei, w którym zespół kwidzyński zdobywa ponad sto punktów.

MTS Basket: Matejczuk 16 (4x3), Król 7 (1x3), Kulik 0, Mielczarek 9 (1x3), Świech 11, Chojnacki 25 (2x3), Baranowski 9 (3x3), Miecznikowski 16, Bednarczyk 6.

Gospodarze dotrzymywali kroku koszykarzom MTS Basket tylko do siódmej minuty, kiedy na tablicy wyników widniał rezultat 13:11 dla kwidzynian.

- Moi zawodnicy grali w zimnej sali i na początku meczu byli wyraźnie nierozgrzani. Kiedy złapali właściwy rytm gry, w 12 min prowadziliśmy już 30:15 - mówił Bogdan Zamośny.

Po pierwszym kwadransie, kwidzynianie prowadzili 42:24. Udanymi wsadami popisywał się Michał Chojnacki. Wykonywał także udane rzuty za trzy punkty, podobnie jak Bartosz Matejczuk. Pierwsza połowa kończy się udanym rzutem Krzysztofa Mielczarka zza linii 6,25 m. Kwidzynianie schodzą na przerwę prowadząc 52:28. Po przerwie trzy razy za trzy punkty rzuca Bartosz Matejczuk, w 25 min gry koszykarze z Kwidzyna prowadzą 67:32. Od 30 minuty gry trener Zamośny desygnuje na parkiet drugą piątkę, która systematycznie powiększa przewagę. Szczególną skutecznością popisywał się 17-letni Mirosław Baranowski, rzucając kolejno trzy „trójki”. Na listę strzelców wpisał się także kolejny debiutujący w MTS Basket 16-letni junior Krzysztof Bednarczyk. Granicę stu punktów przekroczył w 39 min rzutem za trzy punkty Mirosław Baranowski. Końcowy wynik ustalili w ostatnich sekundach spotkania Łukasz Król.

chan

Prabuty. Igrzyska szachowe

Jesteśmy w finale



Mistrzowska drużyna z Rodowa nie zdołała awansować do finałów igrzysk szachowych. Na zdjęciu: (od lewej) Paweł Narolski, Kamil Ambryszewski, Elżbieta Bańkowska i Karolina Staniszevska.

Fot. Andrzej Chmielewski

Szachiści ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Prabutach (rocznik 1985) oraz ze Szkoły Podstawowej nr 11 w Tczewie (rocznik 1987) zostali zwycięzcami półfinałów XXVIII Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej, które rozegrano w Prabutach.

W imprezie brali udział mistrzowie powiatu kwidzyńskiego: SP 1 Prabuty (rocznik 1985) i SP Rodowo (rocznik 1987) oraz tczewskiego - SP 11 z Tczewa. Nie dojechali do Prabut mistrzowie powiatu malborskiego i nowodworskiego. Rozgrywki półfinałowe zamieniły się więc w dwumecz

Prabuty - Tczew. W drużynie, zgodnie z regulaminem, musi grać dwóch chłopców i dwie dziewczyny. Trener prabucian, Jan Bożek, był przekonany, że do finału awansują obydwaj mistrzowie powiatu kwidzyńskiego z SP 1 Prabuty i Szkoły Podstawowej z Rodowa. Więcej szans dawał nawet szachistom z Rodowa, których do gry przygotowywał duet trenerów Tomasz Piasecki i Marek Staniszevski. Rzeczywistość okazała się nieco inna. Szachiści z SP 1 Prabuty stosunkowo łatwo pokonali swoich rówieśników z Tczewa 4:0. Natomiast w roczniku 1987 w pierwszym meczu szachiści z Rodowa, występujący w składzie Paweł Narolski, Kamil Ambryszewski, Elżbieta Bańkowska i Karolina Sta-

niszevska, zremisowali 2:2. W rewanżu tczewianie, podopieczni Grażyny Tydy, wygrali 3:1 i tym samym wywalczyli awans do finału wojewódzkiego.

Zawiedli przede wszystkim chłopcy, którzy chyba nie docenili przeciwnika. Dziewczynki były raczej bez szans, gdyż tczewianki miały III kategorię szachową - twierdzi Jan Bożek.

Szachiści z SP 1 Prabuty, którzy wywalczyli finał, wstępował w składzie: Andrzej Grzybicki, Wojciech Knutyszyn, Monika Sumbor i Monika Śnieda. W zespole SP 11 Tczew z rocznika 1987 grali Wojciech Maniecki, Piotr Kozłowski, Beata Tyda i Weronika Wachowska.

(chan)

REKLAMA

Autoryzowany przedstawiciel

JAGMA

10 LAT GWARANCJI

Zapraszamy:
pon.-pt. 9.00-18.00
soboty 9.00-14.00

ZAPEMNIAJ MONTAŻ

**PODŁOGI
PANELOWE**

**PANLE ŚCIENNE
LISTWY
WYKONCZENIOWE
PLYTY MEBLOWE
PLYTY OSB
KASETONY
ROLETY
KARNISZE**

Firma Handlowa „JAGMA” s.c.
Kwidzyn, ul. Polna 20
tel. (0-55) 279 1666